



ПРОТИКАСТРОВСЬКІ КУБИНЦІ ЗНОВ ЗАТА- КУВАЛИ СОВЕТСЬКИЙ КОРАБЕЛЬ

Вашингтон. — 27-го березня знову загострилася політична ситуація у зв'язку з Кубою, бо того дня національні кубинці перевели вдалу атаку на советський вантажний корабель в північних кубинських портах, і навіть можна думати, що той корабель затонув, або, в найкращому випадку, є сильно пошкоджений. Його обстріляли скорострілами і гарматами. Крім того кубинські патріоти випустили проти корабля моторовий човен із вибуховим матеріалом, який після вибуху спричинив велике пошкодження корабля. Цієї атаки на другий советський корабель доконала інша група кубинської збройної сили, що є поза Кубою, так звана "Командія Л", а перший рейд 17-го березня був ділом революційної групи "Альфа 66", яка пошкодила була вантажний корабель "Львів". Друга атака відбулася саме тоді, коли СССР протестував у Вашингтоні, оскільки ЗСД в тому, що дозволяє на те, що кубинці можуть із американської території перевозити збройні рейди на кубинські порти. Американський державний секретар Дін Ракс вже давніше заявив, що ЗСД є проти рейдів на кубинське узбережжя, бо цим не помагається справі звільнення Куби, тільки дається нагоду Кастрові гостро виступати проти кубинського населення та винищувати кубинських патріотів. Президент ЗСД заявив, що перший рейд не відбувся з території ЗСД; в справі другого рейду Державний Департамент повторив ту заяву. В советській ноті з приводу першого рейду висловлено надію, що "ЗСД по-

Президент прийняв марокканського короля Гассана і нараджувався з ним



Під час свого перебування у Філадельфії марокканський король Гассан II відвідав Залу Незалежності у Філадельфії. На фото: король Гассан (ліва) разом з посадином Філадельфії Джеймсом Г. Дж. Тейтом біля дзвону Свободи.

Вашингтон. — Президент з дружиною і деякими членами Уряду вийшов назустріч марокканському королю Гассанові II, на залізничну станцію у Вашингтоні в минулу середу 27-го п. м., куди Гассан приїхав поїзтом із Філадельфії, де перебував переднього дня. Президент і король їхали підкритим авіомобілем до палацу Білого дому. Президент Айзенгавер зузупиняється високі офіційні члени. Тисячі народу вітали до-дорузі Президента, короля і їхні поїзти. По полудні того дня Президент і Гассан переехали в Білому Домі ділову конференцію, продовження якої заплановано на четвер. Вечером в середу відбулося в Білому Домі офіційне прийняття для короля і його свити, князів Лялла Вежжа. В товаристві короля Гассана було 59 осіб, високі урядові, технічний персонал і ми Уряду вийшли назустріч марокканському королю Гассанові II, на залізничну станцію у Вашингтоні в минулу середу 27-го п. м., куди Гассан приїхав поїзтом із Філадельфії, де перебував переднього дня. Президент і король їхали підкритим авіомобілем до палацу Білого дому. Президент Айзенгавер зузупиняється високі офіційні члени. Тисячі народу вітали до-дорузі Президента, короля і їхні поїзти. По полудні того дня Президент і Гассан переехали в Білому Домі ділову конференцію, продовження якої заплановано на четвер. Вечером в середу відбулося в Білому Домі офіційне прийняття для короля і його свити, князів Лялла Вежжа. В товаристві короля Гассана

Джансон вдоволений із свого становища; він подивляється провідницький хист Президента

Нью-Йорк. — Віце-президент Ліндборн Джансон заявив в телевізійній передачі, що він подивляється провідницький хист Президента Кеннеді і що не має жадного пляну старатися про президентську кандидатуру в 1964-му році. Віце-президент твердить, що в 1960-му році він був зовсім не старався про президентство, хоч його приятелі намагалися його до того. Він не брав участі в жадних праворах; не конфігував із

Український Військово-Історичний Інститут НТШ влаштовує конференцію про українсько-польські бої

Нью-Йорк. — В суботу 30 березня в годі 7-мй вечером в залі Українського Інституту Америки, 2 Скід 79 вулиці в Нью-Йорку, відбувається конференція Українсько-Історичного Інституту, на якій д-р Віктор Падлазський виступає з доповіддю на тему "Українсько-польські бої на дорожництво-бориславському відтинку та квітневий бунт дорожницької міліції у 1919 році". Д-р Падлазський, науковий свідок тих подій, що він описує у своїх працях, привітав вже до друку, спомини, поділитися із слухачами незанимає широкому загалу.

Вечір, присвячений пам'яті В. Блавацького, відбудеться в Нью-Йорку

Нью-Йорк. — Літературно-Мистецький Клуб в Нью-Йорку влаштовує в суботу 30 березня п. р. вечір, присвячений пам'яті визначного мистця сцени Володимира Блавацького в 10-ліття його смерті. У цьому вечорі візьмуть участь колишні доголітні і найближчі спіаробітники Покійного С. Дичко-Блавацька, Віра Левицька, Майя Лисяк, О. Рудакевич, М. Степова, Карп'як, Л. Сердюк, М. Сухар, Л. Пашаровська, Чепіль, В. Карп'як, В. Мельник, В. Падздрій, Яр. Пино-Рудакевич, В. Сердюк, Вол. Пашаровський. Проводитиме вечором, як коментатор, ред. Олег Лисяк і вступ-

13 держав можуть втратити право голосу в Об'єднаних Націях

Об'єднані Нації. — 13 членських країн Об'єднаних Націй знаходяться на списку тих, яким грозить втрата права голосу в тій установі внаслідку занадто великих заборгованостей у платності членських внесків. 19 стаття чарту ОН каже, коли членська країна залишає довше як два роки з своїми внесками, вона може втратити право голосування. Такими державами є тепер Куба, Мадярщина, В'єтнам, Китай, Аргентина, Болівія, Гаїті, Гондурас, Парагвай, Уругвай, Сальвадор, Еквадор і Об'єднані Арабські Емірати. Для позбавлення когось активно права голосування треба це відповідно ухвалити Генеральною Асамблеєю. Тепер несеї Генеральної Асамблеї але вона буде скликана у травні спеціально для фінансових справ. Від кількох тяж-

Британія затіснює торговельні зв'язки з комуністичними країнами

Лондон. — До Лондону прибула комуністична делегація під проводом віцеміністра закордонної торгівлі Лю Гсу-чанга, щоб старатися за закуп в англійських фабриках — машин, хімікатів та навіть літаків. Приїзд цієї місії пов'язаний з припиненням майже цілості постав з Советського Союзу та водночас з господарською кризою в комуністичному Китаї, де нема істотної виробництва ні у сільськогосподарстві, ні у промисловості. Комуністичний Китай ратується від голодної катастрофи закупом зерна в Канаді й Австралії, а тепер звертається до Британії за посередством торговельних зв'язків.

На 20 делегатів СССР на міжнародній конференції — 12 шпигунів

Маніла. — Філіппінська контрозвідка виявила, що посеред 20 советських делегатів на міжнародній економічній конференції, яка відбувається в Манілі на Філіппінах, дванадцять вивчених шпигунів і спеціалістів від заснування шпигунських клітин і ведення підривної діяльності. Ці "делегати" негайно очали наглядати зв'язки з ініціативними діячами, професіоналістами, журналістами і студентськими керівниками, які ніколи не мали нічого спільного з тими справами, що про них іде мова на гаданій економічній конференції та які в більшій або меншій мірі відомі з своїх ліній і комуністичних переконань. Голова всієї советської делегації, заступник міністра закордонних справ Ф. М. Тухачев, це тільки презентований манекен, який дисає накази від одного з "сміх" членів делегації, нас-

правді високого старшого військового шпигунського апарату. Філіппінська контрозвідка не має голословна, бо оприлюднила своє відомлення з вичисленням за чергою за призначенням, всіх 12-х большевицьких шпигунів і агентів, докладно вказавши пружинку з них, де й коли відбувся активний шпигунський діл. Одного з них Іра видали був за шпигунський діл, а одного назвали як "шпигунського мисця" в Індонезії. За кожним кроком кожного з них філіппінська контрозвідка стежила від моменту їх приїзду до Філіппін.



21-літня американка Гелен Клейбен поруч шатра, що його вона збудувала разом із 42-літнім летуном Ралфом Флоресом, після катастрофи їхнього літака у відлюдній, грецькій околиці в північній Канаді. Там перебули вони цілих сім тижнів, поки їх вирити, віджигалися рептильними харчів, що їх мали вони з собою, сіном і, навіть, пастурою до зубів. За той час: Клейбен втратила 30, а Флорес 40 фунтів ваги.

СССР НЕ ХОЧЕ ПРИЗНАТИСЯ ДО ЛЕТУ НАД АЛЯСКОЮ

Москва. — Советський уряд відкинув в середу 27-го п. м. американську ноту протесту проти порушення американського повітряного простору проти порушення американського повітряного простору над Аляскою, коли два советські військові літаки залетіли 15-го березня п. р. на 30 миль глиби американської території. Совети твердять, що їхні літаки ніколи не наближувались до американського кордону на Алясці більше, як на 350 кілометрів, себто 217 миль. Американський протест був переданий 16-го березня послом в США Фей Колером у Москві на руки віцеміністра закордонних справ Василя Кузнецова. Вже після передачі цієї ноти речник Державного Департаменту твердів, що це була "ясно стверджена подія" і так само тепер односторонньо Державний Департамент стоїть на своєму першому твердженні щодо порушення советськими літаками американського повітряного суверенітету. Тому офіційні американські чинники відкинули подані деякими газетами вістки, наче б хтось з урядових колав висловитися, що це був тільки один советський літак, а не два, та що вірогідно він залетів над американську територію помилково серед поганого погоди. Речник Секретаріату оборони заявив, що американський протест був опертий на офіційних повідомленнях та що ті повідомлення були цілком правильні, однак щодо числа советських літаків, як і часу, в якому вони перебували над американською територією в Алясці. Ото ж на основі тих офіційних заяв — советська нота є виразним заперечуванням правди і доказом советської злої волі. СССР волею викручується і заперечує, як признається до вини.

Женевська конференція роззброєння перерве наради знову на 4 тижні

Женева. — Західні і комуністичні делегати на 17-членній конференції роззброєння прийшли в минулий вівторок до порозуміння, щоб 11 квітня перервати наради конференції до 7 травня. Таким чином західні делегати могли б святкувати Великдень і комуністи день 1-го травня. Правда, частина нейтральних делегатів легко погодилася на перерву конференції, адляючи собі справи взагалі з П. безнадійності.

Португалія видаляє Жоржа Бідо

Лісебона. — Колішній французький прем'єр, тепер підірваний революційною організацією, що хоче скинути режим президента де Голля, Жорж Бідо, не зможе залишитися у Португалії. Він прилетів туди в середу вранці (європейського часу) разом з своїм секретарем Жоу Рібо під прикриттям привітання і після замешкання в готельному номері вони поїхали на поліцію. Там притримали їх цілий день, піддавши догледу і детальному переслухуванню. Бідо і його секретар формально проиничили проти португальських законів, прибуваючи туди підступно, із сфінгованими паперами, на чуже прізвище. Фактично португальські власті не хочуть псувати собою зв'язки з Францією де Голля і це за перебування Бідо у Німеччині заявили йому, що вони не дають йому політичного азилу, якщо він захоче продовжувати свою політичну роботу. Тепер португальські власті одверто "запропонували" йому виїхати якнайшвидше до країни, яку собі сам вибере. Якщо ні одна країна не захоче прийняти Бідо, то його відставлять до Західної Німеччини. За газетними вістками, Бідо мав хоча виїхати до Південної Америки, але тоді автоматично стане під знаком запити його дальша політична роль, бо з Південної Америки ледве чи можна керувати опозиційним рухом у Франції.

У Лондоні відбулися бурхливі демонстрації безробітних

Лондон. — В минулий вівторок коло 6.000 безробітних ібралися перед британським парламентом і хотіли вдертися туди. У сутинках з кінцею поліцією було багато поуробованих, але ні одного поажніше не поранено. Впродовж двох годин у центрі Лондону був насправді спалований ввесь рух. Часовиці звертають увагу, що це перше за яких 30 останніх років прийшло до авантюри безробітними і поліцією, тому, що теперішній стан безробіття в Англії досить низький, бо не переіступає 750.000 осіб та що між демонстрантами розділювано масово заздротів приготувані комуністичні летючки з газлами проти уряду Мекміллена та проти атомової зброї і тут же з декларациями приступлення до комуністичної партії — можна припускати, що між організаторами демонстрації було багато комуністів. Попередній ввесь рух. Часовиці звертають увагу, що це перше за яких 30 останніх років прийшло до авантюри безробітними і поліцією, тому, що теперішній стан безробіття в Англії досить низький, бо не переіступає 750.000 осіб та що між демонстрантами розділювано масово заздротів приготувані комуністичні летючки з газлами проти уряду Мекміллена та проти атомової зброї і тут же з декларациями приступлення до комуністичної партії — можна припускати, що між організаторами демонстрації було багато комуністів.

У СВІТІ

У Франції зростає надія на подолання затяжного страйку вуглекопів, бо вернулись до праці 3.000 робітників при добуванні газу в Ляк. Вони погодилися, на принцип, що дадуть їм таку саму поправу платені і інших вигід, що в урядових. Зате на рудокопних полях в Люзатинг приїшло в минулий вівторок вперше до сутинки між поліцією і страйкарми, при чому було кілька ранених і багато потурбованих. Коли австрійський кардинал Кеніг приїде до Будапешту, то одним із найперших його кроків будуть відвідини в американській амбасаді, щоб там перевести ділову розмову з мадярським кардиналом Мінделом, який від 4 листопада 1956 року користується азилем в амбасаді. Американські чинники заперечили, наче 6 амбасад ЗСД у Будапешті дістала доручення з Вашингтону економізувати обох кардиналів. Король Сауд Арабій Сауд, який перебуває тепер на французькій Рів'єрі, є поміжно хворий. На тлі хронічного катару кишків створився в нього "поліп", посланий же лікарі йому серце. Тому лікарі назвали йому запланувати і він відїждя поворотом до Сауд Арабії, про який подумав на містку про зачин в летунській катастрофі майже всього його роду, з яким приїхав був до Швайцарії. В різних італійських містах, головне в Римі, заборонено літати передбачені пропагандистські афінші на камінях. Вибори відбудуться в Італії 28 і 29 квітня. Зате в Римі здигнуто 800 великих таблиць на публічних місцях коштом 80.000 дол. для обліплення їх виборчими афіншами.

Рокефеллер вимагає праці для партійної єдності; на вибір кандидата ще час

Олбані, Н. Й. — Губернатор Нелсон А. Рокефеллер заявив на пресовій конференції, що він жадко того, що колишній губернатор Каліфорнії Гудвін Найт вже покликав до життя стейтську організацію, що мала б бати про номінацію Рокефеллера на републіканського кандидата на президента в 1964-му році. На думку Рокефеллера републіканці в Каліфорнії мусять насамперед об'єднатися, і аж тоді думати про те, кого ставити на президентський кандидат. Рокефеллер заявив, що він не є вдоволений з акції

Нью-Йоркські часописи і далі не появляються

Нью-Йорк. — 27-го березня здавалося, що 8 нью-Йоркських щоденників появляться 28-го березня після 110-денного страйку друкарів, який закінчився кількома днями тому. Поява щоденників залежала від того, чи спілка фотографів ратифікує договір про працю, який заключили її провідники з видавцями щоденників. Все це було готово до друку, навіть фарба була на друкарських машинах, але сталася для всіх велика

В АМЕРИЦІ

Уряд Публічного Здорова стверджує, що в ЗСД вже зареєстровано три випадки черевного тифу, який занесли американські туристи і спортсмени із швайцарського міста Церматт. Один випадок тифу є в Нью-Йорку, один в стейті Колінекція, і третій в Берклі, Каліфорнія. У швайцарії померло три особи, а в цілому світі зазедужали на тиф понад 200 осіб. Податковий Уряд пригдує всі платники податку, щоб добре сконтролювали свої податкові заяви та ствердили, чи в них всі рубрики є правильно вповнені, бо неправильно вповнені податкові заяви уряд відкидає та домагається вислених і документів. Пригдується, щоб подавати і ті прибутки, що є з відсотків в банках і від дивідендів різних акцій. Нью-Йоркська Стейтс Ассамблея більшістю 120 до 26 голосів ухвалила, щоб ті крамниці, власники яких святкують суботу, могли бути відкриті в неділю. Цю справу має схвалити стейтський Сенат, і підтримують жиди і протестанти та губернатор Рокефеллер. В попередніх роках Сенат відкидав цей законопроект. Сенатор Роберт Гомфрі, який є демократичним вимом в Сенаті, заявив, що републіканці виступають проти всього, що запропонує уряд президента Кеннеді, і, можливо, що вони виступлять і проти Дня Матері, коли Президент його визнає.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

UKRAINIAN DAILY

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1106 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потрібні виправляти і скорочувати надіслані матеріали. Незаповнені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг додати за адресою коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

„Привіт з України“

„Привіт з України!“ — починає свого листа молодий, тількищо одружений „шашликий“ громадянин підсоевської України до свого батька в Америці. Виписавши це „добрий день“, він розповідає про збитки „малого жулика“, свого свого сина, і інформую, що „ми живемо по-старому“. Для зорієнтованого читача цього могло б вистачити, бо й між нами є поважна частина громадян, що з тим „життям“ знайомі, та ще й які! Однак, в листі є далі висловлення: „Я так і працюю в колгоспі. За минулий рік заробив 650 трудових, а жінка 200. Грішми дали по одному карбованцю за трудовий, а зерном по 1.2 кг. Тепер то я мало заробив, бо в такий мороз нічого було робити, а жінка робить у колгоспі дояркою, робота не легка і до того дуже рано мусить вставати, о 4 години ночі треба вже йти...“

Так виглядає „привіт з України“, який простими словами говорить сильніше від гомону труб усіх більшовицьких пропагандистів. Виробити за рік 650 трудових, це значить для пересічного колгоспника працювати щонайменше по 16 годин на день, кожного дня, без передмінь і відпочинку. За цю каторжну працю „получать“ незліченно комуно-москоського режиму по одному карбованцю грішми та по неповних двох фунти зерна! Це менше, ніж пересічний американський робітник заробляє за одну годину, не кажучи вже про практичну партію того кривавий потім заробленого карбованця. В додатку, щонайменше половина із вироблених „труднів“ — це в капіталістичній Америці „овертайм“, за який робітник одержує бодай половину додаткової заробітної плати.

Так то виглядає „соціалістичний рай“ у совєтському домі неволі.

Кубинські печери

Відкопи Хрущова заявив, що він забере геть з Куби свою „офензивну зброю“, кубинські емігранти перестерігали, що на тому острові є такі простори і численні печери, що їх більшовики у спільці з режимом Кастра напевно використають для засекречення різних ролів зброї. Керівні американські чинники приймають ці „перестеріжки“ кубинських патріотів з недовер'ю і обмежилися заявою, що всі ті вістки „перевіряються“. Аж ось недавно шеф розвідки Армії генерал Алва Р. Фіч признав, що в кубинських печерах можна сховати цілі „склади амуніції, спорядку, авіа і навіть літаків“, і що біля тих печер виявлено „жваву активність“. Доступ до печер охороняють совєтські війська, і навіть високих кубинських старшин туди не допускають. Ген. Фіч заявив, що на Кубі є „мільярдів тисяч печер“, в яких встановлено апарати для очищення та охолодження повітря, і тому там можна зберігати навіть „делікатні електронічні прилади“.

„Сатардей Івнинг Пост“ з дати 30-го березня дає в своїй редакційній статті „Таїні печери на Кубі“ ще далі. Цей часопис твердить, що підземні кубинські печери перетворено на бази не тільки для ракет на середню відстань і для суперсонічних совєтських бомбовиків, здатних перевозити атомові бомби, але й для атомово-підводних човнів; щонайменше п'ять таких підземних печер мають безпосередній доступ від моря. Названий американський тижневик звертає увагу, що коли ген. А. Р. Фіч нічого не сказав про підводні човни в кубинських підземних печерах, то не сталося тому, що він репрезентує Армію, а не Морську Флоту. Тому той часопис дає віру твердженням кубинських вітківачів і приходить до висновку, що більшовикам удалося перетворити Кубу на „совєтський Гібральтар“. Відома ж,

що Гібральтар, окупований англієцями на еспанській території в 1704-му році і затверджений за ними в Утрехтському мирі 1713-го року, став символом неприступної фортеці, яка контролює протоку, що ллється Атлантик із Середземним морем і водночас береже той південно-західний шматок Європи проти загрози від сторони Африки. Само порівняння Куби з Гібральтаром підкреслює величезну небезпеку, яку представляє той острів для всієї Західної гемісфери.

Найсумніше те, що — як твердить згаданий американський часопис — „відомості про події на Кубі, зібрані дотепер нашою розвідкою, сповнюють малим довір'ям“. Мимохідно пригадуються різні подібні прецеденти про надокід американської розвідки, які мали трагічні наслідки. Ось так, наприклад, американська сторона нічого не знала про велику концентрацію комуно-китайських військ на північ від ріки Ялу, і їхня офензива проти 8-ї Армії на Корей 26-го листопада 1950-го року заохочила американців неперіготованими. Перший совєтський „спутник“ з 4-го жовтня 1957-го року був для Америки несподіванкою, яка спричинила справжній „шок“. І виявлення совєтських ракет на Кубі прийшло щойно 22-го жовтня минулого року, коли там уже гарячково будувало низку ракетних викидів, а перевезення на Кубу коло 20 000 совєтського війська стало для Америки теж доконежним фактом.

Кубинські печери є наче похмурим символом. Річ не тільки про метушливу закреслену й підступну роботу, що її проводять більшовики в печерах на Кубі, але й про підготовку „утробити“ світ, що ведеється в Москві. „Сатардей Івнинг Пост“ закликає виявити правду про кубинські печери „всіма способами, включно з силою“. Але чи усвідомлюють керівні чинники Заходу трагічну правду про Москву й міжнародний комунизм на її послугу? Можна сумніватися, чи „теорія терпеливості“, яку тепер проповідують американська закордонна політика, є правильною відповіддю на підземні канали, що ними Москва підмінує світ.

Пророчистий тестамент

Дітройтський щоденник „Фрі Пресс“ з 22-го березня цього року повідомив, що в тому місті помер „скромний український гроєрник, який жив убого, кажучи, що багато не потребує“, і залишив \$250 000 у спадщині Дітройтському Інституту Мистецтва „в своєму останньому намаганні здобути безсмертність“. Ім'я цього „бідного багача“ — Федосій Когут, який у 1922-му році приїхав до Америки з України і заложив собі невеличку гроєрню в Дітроїті. З дальших інформацій виходить, що покійний Когут не був одружений, жив в умильній кімнаті і визначався лагідністю та вродженою інтелігентністю. Відійшов від праці час проводив у читанні українських і російських газет, але найбільше цікавився мистецтвом. Великого майна добровив не тільки прибутками з гроєрні та оццандастія, але й спекуляціями на біржі. Чверть мільйона доларів, що їх він залишив місцевому Інституту Мистецтва, щоб — як це він заявив своєму адвокату Аллену Н. Бранові — „виплатити подив для мистецтва та відданість місту“, ще далеко не становлять всього його майна, яке переходить суму 350 000 доларів. Решту грошей він призначив на місцевий шпиталь, трьом своїм сестрам, що живуть в Україні, місцевому гроєрському клубові та іншим особам і установам.

Вістку про покійного українського гроєрника Когута переслав нам адвокат Іван Панчук із малою заміткою: „Наукове Т-во ім. Шевченка, мабуть, не було йому відоме“.

Д-р Михайло Шляхтиченко

ПАМ'ЯТІ ГЕН. ВАЛЕНТИНА ТРУТЕНКА

(2)

Але мало великий сумнів, чи штаб 3-ї дивізії напередодні трагедії знав, що робиться в Тетісві, і чи він про це поінформовував начальників дивізії, який був новою, незалежною від відносини в дивізії людиною.

На жаль, громадянство в Тетісві також нічого не знало про те, що біля Животова, за всіма даними, верств від Тетісва, розташована українська дивізія, і тому не могло з нею зв'язатися. Інша ситуація була б така, що командири дивізійського полку, князь Голіци, разом із своїм полком та полковими дамами добивалися б до польських таборів інтернованих пішки, а козаки 3-ї дивізії поїхали б на дивізійських конях.

Тетіска повстанська організація трішки пізніше (у Великодню суботу 1920 року)

в обороні Тетісва, оточила і доценту знищила два ексцендичні отряди запліла 14-ї совєтської армії, які одночасно наступали з різних сторін (один на Плохоянську, а другий на Слободу) і були далеко сильніші від дивізійського полку, про який мова, і не були обтяжені обоями.

О. Доценко дуже перебільшує сили цього полку — 600 шабел. В дійсності він мав біля двох сотень людей кінноти і колосальний обоз, який йому дуже перешкоджав. Тому, коли в той фатальний день дуже рано розгортався в бойовий порядок на західній околиці Тетісва, то свій обоз скучив на великому плохоянському вигоні біля школи і не пустив його слідом за собою по головній дорозі, а польовими доріжками скерував у бік, на село Ро-

зетка, залишивши дуже слабеньке прикриття. Був холодний, вогкий ранок із сильним туманом, ідеальний, щоб примусити денікінську кінноту до галюпної на телиженецької і бугайської селянської оборони, протягом ночі приправлені на шляхах до Животова. Але ж, кажу, ми в Тетісві нічого не знали, і тому борні не постелили. Покинування ген. Крата на О. Доценка мало переконали. Ні з тексту О. Доценки, ні з дотичних документів не видно, що саме був командиром 3-ї дивізії і хто з відповідальним за катастрофу дивізії.

На стор. XXI О. Доценко пише:

„З решток 3-ї дивізії командир наказав організувати 3-й кінний полк із збереження бойових назв і традицій Залізної дивізії. Цю реорганізацію доручено було перевести полк. Стефанову (за хворобою останнього полк прийняв полк. Г. Чикенський) та його помічників: полк. Чикенському та О. Вишніському. Пізніше цей

М. Чирковський

ВДОМА І ЗА КОРДОНОМ

Останніми днями оптимізм на американському ринку скріпився, і передбачається дальній ріст економіки на цілий 1963-й рік. З різних господарських показників виходить, що і індустріальна продукція, і загруднення робітної сили, і особисті прибутки, включно з робітничими платнями, і зиски підприємств, і волею капіталу-акладів, і роздрібна торгівля, продовжуватимуть зростати. Ріст мав би бути, щоправда, ступеневий і повільний, але — безперервний. Все це забезпечувало б попередні побоювання ринкової злишки або рецесії восени цього ж таки року.

Прикрим явищем у цьому назагал оптимістичному обрахунку є ріст безробіття: з 4 000 000 у 1962-му році воно піднялося до 4 300 000, охоплюючи 5.6% всієї робітної сили країни, а наприкінці 1963-го року становитиме, правдоподібно, 5 000 000, тобто — 6.1%.

Це є цілком нове явище для останніх десятиріч, щоб під час загального господарського росту безробіття не зменшувалося, а зростало. І цим, здавалося б, могли б тішитися марксистів, які вірять у пророцтва Карла Маркса, мсвляв, при капіталістичній системі безробіття, що шириться у висліді технічного прогресу, і внутрішньо-структуральні протирівства постійно вестимуть ту систему до цілковитого провалу. Проте, Маркс не передбачав, що наростаючі особисті заробітні робітничі і чимраз вищі зиски підприємств виторять таке парадоксальне положення з американської економіки. І треба сподіватися, що перевинши робітної сили доведеться перебороти безробіття, а ріст народного господарства тільки облегчить цей перевиниш.

Цікавим є також явище трижогого росту зисків підприємств по останній рецесії 1960-1961-го року. В минулому було іншаке: зиски наростали протягом лише 15 місяців по рецесії 1953 — 54 року і кинуло один рік по зиски 1957-58 років, хоч загальний господарський процес розвивався багато довше в обох випадках.

Як довго прогресуватиме економіка ЗЛА в сучасному періоді важко вгадати, але причини цього розвитку досить прості: величезний федеральний бюджет і надлі на поважні федеральні видатки, що поживають промисловою продукцією, з одного боку, і гарячі, безперервні заповнення Уряду, що він зроби́ть, щоб залобити рецесії з другого боку. Також і кубинська криза дала певний поштовх народному господарству.

І от авта продаються пречесно, заповнюючи виробничтво і продаж 7 мільйонів автомобілів протягом року. Коли це здійсниться, ринковий баланс в бжучому році заповнений. Виробництво сталі, продукція електричної енергії, видобуток нафти, волею товарового транспорту і ціна на акції ростуть. Стримано почасти відплив золота за кордон комбінацією різних засобів.

В наявності кращих ринкових можливостей говориться також і про можливості ско-

рочення бюджетового дефіциту у планах на майбутнє. Загрозують тільки страйк залізничних робітників, які не хочуть позбутися своїх „тепліх“ становищ, уже неперітних внаслідок автоматизації. Коли б такий залізничний страйк на залізничних вибуху, його, мабуть, постаралися б припинити примусовим, неспираним арбітражем.

Під це пору і інші країни, не згадуючи вже про комуно-совєтський блок, який безнадійно бореться у своїх економічних плуваннях, мають куди поводити й гостріші гомогондарські проблеми. Згадавши хоч би Англію, Францію, Данію та інші західноєвропейські країни, де інфляція набирає шпору більшої гостроти. Ростуть платні робітників і службовців, підбиваючи ціни на товари, а ціни в свою чергу прискорюють ріст платень, зокрема робітничих. Віда, зокрема, в тому, що ріст платень став вище за ріст видаються праці. Таке положення називають ціново-платничим спіральним інфляцією. На жаль, уряди поодиноких західноєвропейських країн не вживають рішучих заходів для попередження інфляції і одороження „господарського положення“.

Можна сказати, що Західна Європа переживає під терпіння час успішного дераціоналізації, що прийшла у тислі високого господарського добробуту в роках 1959-1962. Коли це два роки тому американські політики ставили європейських робітників і їхні професійні спілки як трикутник для наслідкування іменіанським робітникам та жоніям, підкреслюючи поміркованість домагаю організації робітничства Західної Європи, то сьогодні справи зовсім змінилися. Знаменитий просперитет країн Європейської Економічної Спільноти сповнився, але апетити населення збільшилися.

Особливий турботи має дегіліська Франція, де страйк паралізує народне господарство і загрожують загальним страйком синдикалістичного типу.

Велика Британія має глибокі турботи із своєю валютою. Треба було активного продажу доларів і закупівлі фунтів Англіїським Банком щоб врятувати її валюту. Консервативний уряд Мекмілена задумав поширити фідеральні засоби редукції податків, щоб загальмувати рецесійні тенденції. Полігштується там і кредит. Недопущення Британії до Європейської Економічної Спільноти розвиває багато ілюзій господарського характеру: британці сподівалися поліпшити своє економічне положення через тісну співпрацю з країнами Західної Європи, але це не вдалося. І тому, що поширення зовнішньої торгівлі завдяки було успішним засобом для покращення ринкової ситуації Англії, британці почали господарського характеру переговори із червоним Китаєм.

Господарські турботи в Данії зростають внаслідок конкуренції ЕЕС-я; кошти прожурт в тій країні збільшуються, робітничі платні ростуть шкороше від росту продуктивності праці, імпорту певних експорт. Данський

ПАРИЗЬКА ГОЙДАЛКА

Париж. — Мабуть у жадному місті світу не користуються арматурою розваги таким успіхом, як у Парижі. В кожному кварталі, внаслідок не припиняються імпресамандрівних „балаганярів“, серед яких дуже поширені гойдалки для дітей і для дорослих. Останнім часом гойдалки раз у раз, а раз доназу — поширилися на всі ділянки життя, включно з соціальною і політичною. Наріть погода достосовується до цієї моди...

Перший день календарної весни, що по всій Франції позначається зеленим листям, коли не розвиненими бруньками, цього року приніс поворот холоду. Це було не до речі, бо застрайкували робітничі газети із солідарності із гірниками, і настрий відразу шпихов доназу, після певних надій, коли минулого тижня потреба на опал відпала.

Урядовий бйк гойдалки пішов враз доназу у зв'язку із страйками. Гірники завзялися не думують капітулювати, хоч багато кому вже не вистає грошей. У Франції бй робітничі не має жадних оцінностей і, після трьох тижнів без платні йому дуже важко перебиватися. Урядові здавалося кілька днів тому, що ситуація розвивається в його користь: приступили до праці робітничі копальні залізної руди, а в копальнях вугілля полагодило справу з урядовими. Здавалося, справу солідарності кадрів із загальним робітничтвом. Але це не дало ніяких реальних вислідів: робітничі заявили, що нехай урядовці дають по безпеку під землею, і з кожного урядовця страйковий комітет відігортає одного гірника, що працював під землею для заповнення безпечного шлюзу... Це довело до того, що дирекції копальні самі просять урядовців не звертатися до праці.

У Парижі з солідарності застрайкували робітничі газетні і електричні. А це означає затримання, не лише підприємств, але й міського та залізничного транспорту отже — повну дезорганізацію величезного міста. В додатку застрайкували робітничі газетні провідники з Люксембургу. Це дуже важкий удар, бо Париж уже два роки понад 30% свого заповнення на газетні покривав з копальні Люксембургу. Коли додати, що вже давно не приходить газ з Північної Європи, то, якщо за кілька днів не полагодились справа страйків, Париж буде позбавлений газу зовсім.

Легко собі уявити, що було б, якби закрились фабрики і прохолодули плити на уряд пригтовляється до гострої антиінфляційної політики. Також жестока зима спричинила великі втрати для народного господарства Європи.

Все це прискорює ріст виробничих коштів та цін у західно-європейських країнах і сприяє збільшенню американського експорту, роблячи міжнародний торговельний баланс ЗЛА шпору кориснішим. І якщо така ситуація триватиме, американський платиничий баланс буде зрівноважуватися а долар — скріплюватиме. Так бо завжди бувас: хтоє плаче, а хтоє радіє.

кухнях усіх господинь! Тому, правдоподібно, уряд піде швидко на поступки, щоб не стигнути на себе обурення населення. Як ми писали кілька днів тому, гірники мають повну моральну підтримку загату.

Але уряд муситиме також поступатися і з іншої причини. Страйк бо, що почався із справді професійних причин, і настий чистих, що націоналістичні синдикати не рвалися до нього, — починає мінати своє обличчя. Використовуючи загальне озлоблення робітничства, компартія намагається тепер надати йому політичного забарвлення. Коли уряд говорить про те, що підняття на один відсоток платні працівникам державного і удержавного сектора коштувало б стільки ж стільки мільйонів, то сьогодні у відповідь чується: а скільки коштує атомово бомба, яка навіть американці вона не потрібна!

На цю тему може вив'язатися дуже прикра дискусія, тим більше, що видатні в цій ділянці дедалі зростають. Ось подано до відома, що Франція починає будувати перший атомовий підводний човен і провела атомовий експеримент у Сасарі, що викликає комплікації з Альжиром на комплікації з Альжиром.

Але при цьому всьому гойдалка ходить і догори. Візіта до Голя у Голяндії була правдоподібно, успішною. Міністер закордонних справ Британії повернувся з наради членів — держав Атлантичного пакту в Парижі дуже задоволений. Французька преса задоволена приїздом Стівенсона до Парижу.

Напісфіційні радіокоментари наголошують, що Стівенсон — один з найближчих товаришів президента Кеннеді, що це першорядна подія у політичному вахлярстві ЗЛА, яка свого часу поступалася тільки Айзенгаверові, до його ніхто не міг побити у виборах. Коли Кеннеді витягав таку особу на неофіційні розмови, то це свідчить про вагу, яку ЗЛА прив'язує до позиції де Голя.

Це, очецидично, відповідає традиції: і на цьому відтинку чось діється, що незабаром може принести якісь видимі висліди. При чому буде вважати до уваги позиція де Голя, а це означає великий успіх, коли брати до уваги його високий тон і, на перший погляд, „нереальні висліди“.

О. Д'яч

ХУДОЖНИК

Не малюйте Шевченка плембем
У кірпачській поштарній свиті —
Я в нім бачу лише Прометей
У одязі, із сонця відлітлий,
Володар дум України,
Що підніс на грані століття,
Щоб сіяти правду невпинно,
Щоб вогнем у ніках племінити!
Не малюйте Шевченка солдатом,
Не малюйте на ало латині долі,
Мій Шевченко завжди був крилатим,
Мій Шевченко завжди був на волі!
Не малюйте поета в печалі.
Во він — світло і щастя народу.
Став пісок золотим в Косарі,
Де ступав він в хвилині негоди.
...А тепер наш Тарас — в кожній хаті
З нами словом живим розмовляє,
С в Шевченка народження дата,
Дати ж смерті в Шевченка немає!
ОЛЬГА МАРУНИЧ

гом кількох ранніх годин здобув Кам'янець. Подільський і зробив цю дивізію славною. Для чого я на отаманна Шаповала завернув? Та для порівняння!

Ніхто отаманна Шаповала не судив, а навпаки, із штаб-капітана підвищили його аж у генерали. Хоч він не мав такого досвіду, як Трутенко, Шаповала призначили начальником Юнацької школи, а Трутенка з досвідом і високою рангою полковника зробили його помічником і, безсумнівно, вислуженої генеральської ранги для нього не вистачило.

Я знаю заслуги генерала Миколи Шаповала в організації Сінної Дивізії в німецькому полоні і не маю наміру його заслуги знижувати. Але в добрій організації старшинського корпусу армії має рішати освіта, старшинство в ранзі та бойові заслуги, а не соціалістична ідеологія чи партійна приналежність старшини.

Оксана Керч

Література „Відлиги“

Ех, нема то як висталягі і нема то як любов до рідного краю! Бо чим іншим пояснити любов і всебічне зацікавлення „культурним життям народу“, про який доводиться чути й бачити стільки з пластонок, журналів, а то й екрану. Ще й дові бентежить наші концерти й академії шлягер з фільму „Поїзд їде до Києва“... „Рухничок“. Ще й досі не вгамонилась дискусія, чи цей шлягер патріотична українська пісня, чи совєтський романс. І тоді обговорюють читачі роман Складенка „Святийслав“, вважаючи його найпатріотичнішим історичним романом і поминаючи абсолютного мовчання цікавий роман Лазорського „Гетьми Розумовський“, може тому, що останній — таір емігранта...

Ще й досі наші читачі розбиваються по книгарнях за романом Стельмаха „Правда та кривда“, зовсім забуваючи, що в тому ж роді і на ці ж теми пишуть романи та оповідання з життя українського села в часи революції і наші письменники на еміграції. Ще й досі критики стригають й мовчазні, коли йде про еміграційний твір, а вхопилися в руки будь-яке число „Вітчизни“ чи „Жовтня“ — вихваляють поезію та прозові твори совєтських авторів.

Заохочена рекламою авторитетних осіб, беру великий голубий зошит „Вітчизни“ за жовтень 1962-го року. Поки розгорнути цю вагуну книгу, друковану на поганому газетному папері (єдиний „толочний“ літературний журнал України!), перевірю своє емігрантське сумління. Може і справді щось там змінилось, і тільки ми, живучи так далеко від нашої батьківщини, не сміли помічати змін, поступу й власної еміграційної відсталості.

На першій сторінці журналу довгенький вірш Тичини. Виглядає, що навіть офіційно на московській критика ставиться до сучасної творчості колишнього поета без усякої застероженості, що трактує його, як беззубого дідуся, якому дозволяється шмакати на вушко, внаучучі Кристиничні. І він шмакає з інерцій обридлі фрази, що їх навіть совєтське молоде покоління ледве виносить — про „арсенальців“, про музей Лєніна, новобудови та „гангрів“ західного світу. І акції про те, що Кристиничні, хоч як й хочеться уникати і стати пілотом, слід заліпати в селі, в колгоспі, і працювати...

Ну, Тичина старий, змучений, нездирний уже й за Хрущова написати щось не по-сталінськи. Залишм Тичину. За ним їде молодий прозаїк Анастолі Мороз з повістю про юність. Заголовок, що нагадує американських письменників, обиде свіжу тему.

Та, перелістнувавши кілька сторінок, стає ясно, що це — лише заголовок, тема і намагання молодого людини написати по-новому. Але хотіти одне, а написати, а ще надрукувати — друге. Повість про юність з першої й до 123-ї сторінки чхне старим — байдує сталінським чи хушівським — сопреалізом, що с нічим іншим, як підслондженім натуралізом московського міщанського літературі кінця дев'ятнадцятого століття. Це милування ведмедиками Шнишкіна і с символом тієї міщанської псевдокультури з несмітливим відтінком малоросіяності. Отож, все, з чим боролася людина Розстріляного Відродження ланцюгами на сторінках нових романів про юність...

Колі війна і зустріч віч-навіч з гітлерівцями дала молодим письменникам України, як Олесь Гончар, якісь можливості формального впливу, то мирне життя „будованого комунізму“, назвм його правдивим ім'ям — міщанським достатком — не дає і найталовитішому письменникові на теми, ні поштовху, ні навіть можливості відбитися від монотонії і задухи „мирного побуту“ в іронію чи просто реалізм! Це заборолено, як і за Сталіна, і письменник мусить ідеалізувати... І так література „Відлиги“ не встигнувши утвердитися в Україні, остаточно засуджена наживуванням Еренбургів та Свтушенков.

Плохенькими перекладами віршів литовських поетів на українську мову та бездарними віршиками Сави Голошніш.

(Зачинення на стор. 8-й)

В минулому місяці кризу Відділу перебрено. Секретарство Відділу перебрала дочка покійного секретаря Емма Дудзік, яка завзято вважала продовжувати працю свого батька. В лютому головною канцелярією одержала від чотирьох аплікацій нових членів, а в березні ще шість. Насам сумніви, що це — тільки початок і що після часопису занепаду, відлякнає за Союзом Громада. Не справді ганий приклад, коли діти спалює сльозами своїх батьків продовжують їх працю до добра УНСоюзу.

ПРОТОКОЛ

нарад Головного Екзекутивного Комітету Українського Народного Союзу, які відбулися в Головній Канцелярії УНСоюзу в Джерзі Сіті в дні 7-го березня 1963 року.

В нарадах взяли участь: гол. президент Н. Лисогір, заст. гол. президента інж. Ст. Куропас, заст. гол. президента Анна Герман, гол. секретар Я. Падок, гол. касир Р. Слободян та гол. редактор „Свободи“ А. Драган і на початку наради редактор Енциклопедії Українознавства проф. д-р Володимир Кубійович.

Наради розпочалися о год. 10:30 ранку й тривали до години 5:00 вечора з перервою на обід. Нарадами проводив гол. президент Н. Лисогір, а протоколував гол. секретар д-р Я. Падок.

На порядку наради були наступні справи:

1) Зустріч з проф. д-ром В. Кубійовичем і справа англійської Енциклопедії Українознавства.

Головний президент Н. Лисогір привітав приватного проф. д-ра Володимира Кубійовича, який у зв'язку з англійською Енциклопедією Українознавства, якої друк закінчується в Торонтському університетському видавництві прибув до ЗДА та в приміщеннях УНСоюзу переводить останню ревізію надрукованого тексту. Проф. Кубійович згадував деякі актуальні питання зв'язані з Енциклопедією та затримку виходу української науки й культури в Україні й серед української еміграції у вітчизню світі. Після доповіді проф. Кубійовича відбулася дискусія. Приватні ставили запити, на які проф. Кубійович давав відповіді.

2) Річні наради Головного Уряду УНСоюзу.

Схвалено скликати річні наради Головного Уряду УНСоюзу до „Союзівки“. Початок наради назначено на 20-го травня цього року. Екзекутивна робить старання, щоб раніше в неї, 19-го травня відбулося вчорішнє посвячення каплиці, вибудованої минулого року на „Союзівці“. Обговорено виникнення та інші питання зв'язані з цією каплицею.

3) Огляд праці та стану УНСоюзу в 1962-му році.

Головний президент Н. Лисогір склав загальний огляд діяльності та стану УНСоюзу в 1962-му році порівнюючи досягнення минулого року з досягненнями в 1961-му році. В 1962-му році УНСоюз мав 485 Відділів, тобто на 4 менше, як в минулому році. УНСоюз старався отримати якнайбільше малих Відділів у більшій життєздатній Відділі. Заходи в цьому напрямі продовжуються. В минулому році придано 4 093 нових членів на загальну забезпечену суму \$ 4 014 000. В 1961 році придано 4 830 членів на загальну забезпечену суму \$ 4 700 000. Загальний стан членів в минулому році був 82 424, тобто на 983 членів більше, як в 1961 році. Загальна сума забезпечення з кінцем 1962 року виросла — \$ 63 474 000. В порівнянні з 1961 роком ця сума збільшилася на півтора мільйона доларів. В минулому році майже УНСоюз збільшився на \$ 1 326 000 і досягло суму — \$ 26 786 000 з чого \$ 19 500 000 ушло вношено в бондах, а кругло \$ 6 000 000 в моргеджах. Понад \$ 400 000 позичено членам на підклад їхніх грамот. В минулому році зібрано вкладок на суму \$ 2 345 000, виплачено помертвого забезпечення на \$ 493 000 та виплачено за дозрілі грамоти суму \$ 365 000. Сума виплат на передчасно агрошленні грамоти виросла — \$ 161 000, а в хворобних допомог виплачено на суму \$ 40 000. Збільшився також прибуток із „Союзівки“, який в минулому році досягнув — \$ 231 000. Видатки на видавництво досягли — \$ 117 800. У формі дивідендів виплачено в минулому році — \$ 215 000 членам.

Загально головний президент, ствердив, що минулий рік був успішний та слід уважати його новим кроком на шляху дальшого безперервного росту УНСоюзу. Деяке зменшення кількості приданих членів слід записати на рахунок відпущення праці, яке звичайно приходить після конвенції.

4) Господарські справи

Головний касир Роман Слободян склав справоздання із діяльності Фінансового Відділу за час від попереднього засідання Екзекутиву, яке відбулося 17-го грудня 1962-го року. За його звітом, за той час інвестовано в бондах \$ 500,097.00 а в моргеджах — \$ 488 500.

а) Бонди

100 m The Brooklyn Union Gas Co. 1st Mtge Bonds, 4 3/4%, Series due 1988	100,835.00
200 m USA Treasury Bills, 2.75% due February 1963	199,694.44
200 m USA Treasury Bills, 2.75% due Feb. 28, 1963	199,567.56

Дозрілі й відкриті бонди:

4 m N. J. Highway Auth., Genl. Rev. Bonds 3 1/4 due 1/1/88	4,160.00
1 m Michigan Consolidated Gas Co. 6 1/4% 1st Mtge Bds., due 1982	1,028.60
200 m USA Treasury Bills, 2.75 due February 28 1963	199,694.44
3 m Public Service Electric & Gas Co. Deb Bonds 4 5/8% due 3/1/77	3,032.40

б) Моргеджі

В часі від останніх нарад Екзекутиву уділено моргеджі на наступні реальності:

28314 James Drive, Warren, Mich.	13,000.00
190 Rusholme Rd., Toronto, Ont., Canada	16,000.00
45 Burnside Drive, Toronto, Ont., Canada	18,000.00
362 Bathurst St., Toronto, Ont.	25,000.00
934 Maple Avenue, New Market, N. J.	7,000.00
4049 N. Lowell Avenue, Chicago, Ill.	16,000.00
865-871 E. 178th St., Bronx, N. Y.	45,000.00
Rt. 161, Borough of Gilberton, Country of Schuylkill, Pa.	17,500.00
16 William St., Yonkers, N. Y.	11,000.00
329-335 E. 9th St., New York, N. Y.	50,000.00
16 Bentley Avenue, Jersey City, N. J.	240,000.00
216 E. 5th St., New York, N. Y. (Addl)	2,000.00
87 Fairbank Avenue, Toronto, Ont.	12,000.00
531 E. 144th Street, Bronx, N. Y.	9,000.00
Salt Fleet Township, Wentworth Country, Ont., Canada	7,000.00

Обговорено уділення деяких нових моргеджів та схва-

ДО УВАГИ ОКУЖНИХ КОМІТЕТІВ

1. Кампанія для пошуку нових членів 70-річчя „Свободи“ й розбудови УНС

У числі „Трибуни УНС“ був надрукований заклад до нової кампанії для розбудови УНС та стаття з пляном щодо її переведення. Кампанія буде проходити під подвійним гаслом: пошуку нових членів „Свободи“ в 70-річчя і дальшої розбудови УНСоюзу. Ця нова кампанія відмінна від попередніх тим, що вона веде-ть не тільки пошук відділів, скільки пошук Окружних. Квоти нових членів, які були подані в „Трибуні УНС“, розділено поміж Окружні, а не відділи. Шойно Окружні мають поділити ці квоти поміж своїми відділами. Побажаємо, щоб Окружні негайно скликали збори відділів та старалися притягнути до них якнайбільше представників і членів відділів. На ці збори треба приготувати розподіл квоти на поодинокі відділи, беручи при цьому до уваги величину відділів, місцеві можливості організування нових членів та місцевих союзових діячів, які могли б зайнятися кампанією. Проминуло вже три місяці нового року, тому старайтесь не відкладати скликання зборів. Якщо уважаєте потрібну привабливість на зборах представників Екзекутиву УНСоюзу, проху наперед з нами порозумітися в справі реценції зборів. Скликуючи збори, треба звертатися також до всіх конвенційних делегатів з Окружні й освідомити їх, що вони мають обов'язок активно працювати для УНСоюзу щонайменше до часу наступної конвенції.

Проху доповнювати відділи, щоб вони зараз забралися до виконання квоти. Старайтесь щомісяця підсумувати здобутки, та тим відділам, які не здобули ніяких нових членів дамого місяця, або здобули мало, негайно звертайтеся на це увагу. Старайтесь знайти нових організаторів відділів та Окружних та доповнюйте їх.

тих, що вже працюють у Вашій Окружні, щоб вони постійно виявляли активність. Для Окружні, які виявляють більше активності в цій кампанії, передбачається окремі нагороди. Є передбачена окрема пропам'ятна медала за погруд-жасновника „Свободи“ й УНСоюзу, о. Грушкі. Старайтесь, щоб Ваша Окружні зайняла якнайкраще місце в цій змаганні Окружні.

Винагорода за організування нових членів залишається та сама, що минулого року. Вона повинна бути додатковою заохотою до праці для тих, що організують членів.

2. Утворення нових Відділів УНСоюзу

Проху Вас на найближчому засіданні Окружної Управи перевірити, чи у Вашій Окружні немає таких громад, в яких живе більше українців, є церква, чи церкви, або інші організації. Там напевно знайдеться місце на відділ УНСоюзу. Відвідайте такі місцевості, зв'яжіться з місцевими громадськими діячами й доложите старань до того, щоб там зародився новий відділ УНСоюзу. Це також допоможе Вам виконати Вашу щорічну квоту. Проху повідомити нас про такі громади та про Ваші старання в справі включення їх до сітки наших союзових громад.

3. Здача Відділів

Досвід минулих років безсумнівно стверджує, що найкраще розвиваються великі відділи. Тому нашим намаганням є отримати якнайбільше малих відділів. Очевидно, якщо в якійсь місцевості немає інших відділів, або є такі обставини, що отримання місцевих відділів не принесло б користі для УНСоюзу, тоді не слід їх насилу лучити. Проху Вас перевірити можливість отримання відділів Вашої Окружні й повідомити нас про Ваші ствердження та плани відносно цієї справи. Сильні відділи допоможуть Вам скріпити Вашу

лено продати 2 1/2 % -ві федеральні бонди, яких платність приходить на роки 1975/80 на суму \$ 575 000 й за одержану готівку закупити вище оцінювані корпоративні бонди. Обговорено питання деяких Відділів, які постійно призначаються із залогом вкладок та рішено поробити рішучі заходи, щоб це не повторилося.

Головний касир стверджує, що вимагати стейтовими урядами річні фінансові звіти виготовлено та переслано усім стейтам і канцеляриям провінцій, в яких УНСоюз має свої Відділи. Дивідендові чеки вже друкуються й в травні будуть розіслані Відділам. Згідно з побажанням конвенції в цій році отримано фонди Відділу дослужили членів і молоді в одні. Звідування головного касира після дискусії прийнято до відома.

4) Організаційні справи.

Головний секретар д-р Ярослав Падок склав справоздання з праці секретарської - організаційної Відділу за останні три місяці. Підготовлено нову організаційну кампанію, яка йде під гаслом пошуку нових членів 70-річчя „Свободи“ та розбудови УНСоюзу. Новістю у цій кампанії є те, що квоту нових членів розділено не на Відділи, а на Окружні. Вислано до Окружні об'явку з пляном праці на поточний рік. Поза членською кампанією в цій році буде вестися особлива кампанія за злучкою малих Відділів, підшукування нових урядовців для ведення нових Відділів та вишкіл секретарів, організаторів та інших урядовців Відділів УНСоюзу. Схвалено влаштувати третій з черги центральний організаційно - секретарський курс на „Союзівці“ в часі між 9 - 15 червня цього року, та допомогти у влаштуванні Окружних курсів зокрема в середках відділених від „Союзівки“. Маючи надію на швидке затвердження нових грамот, пригтовляється акція їх широкого поширення.

Виконуючи доручення конвенції, розіслано „Свободу“ 183 секретарям Відділів, які її досі не одержували. Невелике число секретарів прийняло це неприхильно, зате загальне поставило до тієї акції позитивно.

Обговорено справу постійних і Окружних організаторів та їх винагород.

Схвалено для переможців в щорічній кампанії грошові нагороди. Залишено їх у висоті підвищення минулого року з уваги на 25-ту ювілейну конвенцію УНСоюзу.

Встановлено й схвалено нову форму членських грамот.

Схвалено, щоб у випадку смерті членів, які заплатили вклади наперед повертали незужиті вклади спадкоємцям члена, якщо член був забезпечений щонайменше два роки. Схвалено це з уваги на добро членів мимого цього, що загальне забезпечення компаній цього не робить.

5) Річні справи.

Головний президент Н. Лисогір обговорив діяльність „Союзівки“ в цьому літньому сезоні. Крім дитячих таборів та курсів українознавства схвалено влаштувати на „Союзівці“ 15-го вересня цього року день „Свободи“ для відзначення 70-річчя.

Обговорено справу Стипендіального Фонду та статуту комісії, яка буде вирішена Головним Урядом УНСоюзу на його щорічній травневій сесії.

Ред. Драган підмітив потребу нових публікацій в 1964-му році присвячених 70-річчю УНСоюзу та 150-річчю з дня народження Т. Шевченка, патрона УНСоюзу. Пропонує надрукувати коротку історію УНСоюзу та Шевченківський Альманах УНСоюзу. Інформує про те, що вже закінчується коректа Англійської Антології Української Прози, яка не-баром з'явиться в друку.

Заступник головного президента інж. Степан Куропас обговорив питання про організацію союзової молоді та виконання деяких конвенційних ухвал. Підмічено потребу окремих нарад в справах союзової молоді.

На цьому нараді закінчено.

Ярослав Падок
секретар

Окружні і запевняють їх даль- ший розвиток.

4. Центральний і Окружні Союзові Курси

Впродовж тижня, від неді-лі 9-го до суботи 15-го чер-вня ц.р. відбувається на Со-юзовій черговій секретарсько-організаційній курс. Вже те-пер проху Вас добре зас-тановитися над тим, кого слід вислати на цей курс. Старай-тесь підшукати спосібних лю-дей, які зобов'язуються після курсу працювати для УНСо-юзу та доповнювати, щоб во-ни зголосилися та прибули на курс. В цей спосіб може-те здобути нових організо-рів та урядовців Ваших від-ділів.

Незалежно від цього цен-трального курсу є велика по-треба влаштувати Окружні кур-си для перевипуску секре-тарів та вишколу організо-рів. Проху Вас і цю справу поставити на порядок най-ближчих нарад Окружної Ра-ди. Якщо в якійсь Окружні знайдеться 15 - 20 активних учасників курсу, які зобов'яз-жуться взяти в ньому участь після курсу працювати для УНС. Головна Канцеля-рія вишле на курс одного чи більше інструкторів, які до-поможуть Вам перевести курс. Від вишколу наших союзо-вих діячів залежить дальший розвиток УНСоюзу. Тому проху Вас ставитися до цієї справи з повною повагою.

5. Окружні

Одержуємо повідомлення про те, що багато наших від-ділів, всупереч постановам обов'язуючого права та на-шого статуту, не відбувають не тільки місячних, але й рі-чних зборів. Очевидно, такі відділи не можуть подбати про добрих урядовців й не можуть здобувати нових членів. Тому проху Вас до-повнювати, щоб всі відділи Вашої Окружні відбували свої

місячні збори, а вже щоб ко-нечню відбули річні збори. Домагайтесь, щоб відділи по-відомляли Вас про збори, ве-діть статистику цих зборів і старайтесь, щоб на цих збо-рах був завжди репрезентант Окружної Комітету. Це по-виною ввійти в постійний зв'язок, що напевно принесе ве-лику користь для УНСоюзу, Окружні і самих відділів. Про-симо Вас повідомити нас про відділи, які мимого Ваших ста-рань не відбули річних збо-рів.

6. Відзначення 70-річчя „Свободи“

Відома, що цього року „Свобода“ завершує повних сімдесят років своєї появи та служби для української гро-мади в ЗДА і в світі. Було б вказаним, щоб всі наші Ок-ружні відмітили цей ювілей окремою публічною імпрезою. Цим не тільки пошануємо працю і заслуги офіційного органу УНСоюзу, але також пригадаємо нашій громаді на-ціональне значення видавця „Свободи“ — УНСоюзу. Дос-від виявляє, що для оживлен-ня життя відділів і Окружні добре щороку влаштувати спільну імпрезу. Використай-те ювілей нашого щоденника для цієї цілі.

Цих шість завдань, це ПРОГРАМА ПРАЦІ на на-ших Окружні на цей рік. Але-лосмо, скликати якнайскор-ше найкраще Окружну Раду, а згодом Окружні Збори й на-ших, передискутувати цю програму та винести рішен-ня щодо її успішної реаліза-ції. Нашим бажанням є, щоб наші Окружні стали важливим чинником росту УНСоюзу. Це може здійснитися тільки тоді, коли вони переймуть на себе важливі союзові завдан-ня. Забудьте від здійснення цих, які намічені в цьому письмі.

Ярослав Падок
гол. секретар

ЛИСТА ВІДІЛІВ, ЯКІ ПРИСЛАНІ В ЦІЙ КАМПАНІЇ НАВЕЛИЧНЕ ЧИСЛО НОВИХ ЧЛЕНІВ (стан з 28 лютого 1963 р.)

Ч.П. Ч.В. Місцевість	Ч.П. Ч.В. Місцевість	Ч.П. Ч.В. Місцевість
1 454 Ст. Катринс, Онт.	17 8 12 Гартфорд, Кон.	9
2 175 Дітройт, Мш.	15 8 45 Філадельфія, Па.	9
3 183 Філадельфія, Па.	12 10 131 Шикаго, Ілл.	8
3 194 Нью Йорк, Н. Й.	12 10 155 Перт Амбой, Н. Дж.	8
3 292 Дітройт, Мш.	12 10 267 Вестбери, Н. Й.	8
6 42 Пассайк, Н. Дж.	11 10 283 Авбури, Н. Й.	8
7 432 Торонто, Онт.	10 10 347 Милвил, Н. Дж.	8

ЛИСТА ПЕРШУНІВ ЧЛЕНСЬКОЇ КАМПАНІЇ ПРИСВЯЧЕНОЇ 70-ЛІТТЮ „СВОБОДИ“ (стан з 28 лютого 1963 р.)

Відділові організатори:		13 С. Гомотюк (277)
1 Катерина Голова-чук (42)	11	13 С. Мотрович (295)
2 Г. Тимчій (347)	10	13 Я. Карняк (385)
3 М. Кузьма (12)	9	17 Стела Расн (171)
3 М. Сеник (45)	9	17 Ольга Недошитко (256)
5 Л. Воднар (131)	8	17 В. Владика (364)
5 М. Фединишин (155)	8	Постійні організатори:
6 І. Філіс (267)	8	1. В. Гіряк
5 П. Пироганич (283)	8	2. С. Омеляченко
5 П. Федик (292)	8	3. І. Ожежинський
10 І. Грабар (170)	7	4. М. Ткачук
10 В. Никифорок (194)	7	5. Б. Зорич
10 В. Гавриляк (316)	7	6. Р. Чучкевич
13 А. Джула (161)	6	7. В. Мельник

ДОСЯГНЕННЯ ОКРУГ В КАМПАНІЇ 1963 РОКУ (стан з 28 лютого 1963 р.)

Окружні	Присл. членів (осідок) до лютого 1963	Окружні	Присл. членів (осідок) до лютого 1963
1. New York, N. Y.	65	18. Allentown, Pa.	7
2. Philadelphia, Pa.	63	19. Newark, N. J.	7
3. Detroit, Mich.	48	20. Ford City, Pa.	7
4. Toronto, Ont.	39	21. Youngstown, Ohio	6
5. Chicago, Ill.	38	22. Woonsocket, R. I.	6
6. Cleveland, Ohio	34	23. Boston, Mass.	4
7. New Haven, Conn.	29	24. Baltimore, Md.	3
8. Pittsburgh, Pa.	27	25. Wilkes Barre, Pa.	2
9. Rochester, N. Y.	26	26. Ludlow, Mass.	1
10. Jersey City, N. J.	21	27. Buffalo, N. Y.	1
11. Passaic, N. J.	13	28. Elmira, N. Y.	1
12. Troy, N. Y.	12	29. Winnipeg, Man.	1
13. Perth Amboy, N. J.	12	30. Scranton, Pa.	1
14. Frackville, Pa.	11	31. Smithville, Pa.	1
15. Montreal, Que.	11	32. Sudbury, Ont.	1
16. Minneapolis, Minn.	9	33. St. Louis, Mo.	1
17. Utica, N. Y.	8	Необ'єднані відділи	4

ОРГАНІЗАТОРИ-ЧЕМПІОНИ ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1963 р.

1. В. Гіряк	20
2. Б. Зорич	8
3. М. Кузьма	7
4. В. Попович	7
5. М. Сеник	5
6. С. Гомотюк	5
7. М. Березюк	5

ОРГАНІЗАТОРИ-ЧЕМПІОНИ ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТНЯ 1963 р.

1. В. Гіряк	15
2. С. Омеляченко	12
3. І. Ожежинський	12
4. Б. Хабурський	11
5. М. Ткачук	10
6. Г. Тимчій	10
7. Катерина Головачук	8
7. Л. Воднар	8
8. М. Фединишин	8
7. П. Пироганич	8

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗАГАЛЬНА СУМА НОВИХ ЧЛЕНІВ

присланих у січні 1963 р.	
поодинокими організаторами	
7. Б. Зорич	\$21,500
2. В. Гіряк	19,000
3. В. Никифорок	11,000
4. М. Кузьма	9,000
5. М. Мандзі	5,000
6. М. Семків	5,000
7. М. Березюк	5,000
8. В. Пимбала	5,000

ЗАГАЛЬНА СУМА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ

присланих у лютому 1963 р.	
поодинокими організаторами	
1. М. Ткачук	\$22,500
2. І. Ожежинський	22,500
3. В. Никифорок	17,500

ЗДОБУТКИ КАМПАНІЇ ЗА ПРИСЛАННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ У СІЧНІ 1963 РОКУ

Ч.В. Організатор	Присланий у січні	Ч.В. Організатор	Присланий у січні
4 В. Вереш	1	240 Осипа Олінкевич	2
5 А. Малан	1	253 В. Фіцкі	1
8 В. Мандзі	1	254 А. Котик	1
10 П. Гілла	1	256 Ольга Недошито	1
12 М. Кузьма	7	262 Стефанія Беррі	1
13 А. Урбан	1	265 М. Коцубка	1
16 М. Москаль	1	266 В. Труфін	2
19 Р. Голіт	4	267 І. Філіс	3
20 А. Триш	1	268 Е. Варилка	1
28 І. Галіда	2	276 С. Іваницький	2
29 Ольга Малишак	1	277 С. Гомотюк	5
36 Марія Ходак	1	281 І. Довгань	1
39 І. Піндус		287 Т. Лютовияк	1
42 Катерина Головачук	3	289 В. Гуссар	1
45 М. Сенік	5	291 Маргарита Рутенська	1
57 С. Шпак	1	292 П. Федик	1
63 М. Турко	1	В. Гіряк	1
75 В. Гіряк	6	293 І. Ластовецький	1
78 І. Петрунцьо	1	316 В. Гавриляк	1
89 Г. Тимус	1	321 Д. Чук	1
91 П. Кочірка	2	330 Я. Мартинюк	1
93 І. Данилюк	3	333 В. Боберський	1
94 В. Крушельницький	1	337 Е. Пригула	1
96 М. Драпала	1	341 В. Гіряк	1
97 В. Табачук	2	344 П. Гусак	1
100 А. Цибак	2	346 Р. Чучкевич	1
А.Разумов	2	352 Я. Шербак	1
102 М. Бобечко	2	355 О. Гасяк	1
106 Г. Дяцьків	2	361 П. Кучма	1
109 В. Звірек	1	364 В. Владика	1
112 Марія Капраль	1	Марія Кукіз	1
113 О. Куземчак	1	367 В. Попович	1
І.Ярчак	2	369 С. Деркач	1
116 О. Гоянюк	4	372 О. Ярема	1
117 Р. Іваницький	1	І. Франко	1
119 Марія Білан	1	374 В. Ганчар	1
130 І. Малець	1	379 М. Семків	1
147 І. Заворський	2	385 Я. Карпак	1
150 І. Тарнавський	1	393 П. Бойко	1
154 Ніна Самокішин	2	397 І. Сковчиляс	1
Д. Січ	3	414 І. Телюк	1
161 А. Джула	1	432 В. Зорич	1
167 І. Вельган	1	434 В. Мельник	1
170 І. Грабар	1	435 С. Курляк	1
173 П. Шерба	4	441 П. Голт	1
175 В. Гіряк	3	451 С. Омельченко	1
176 І. Воробель	1	454 С. Омельченко	1
192 М. Політило	1	М. Березюк	1
194 В. Никифорул	2	458 Ф. Стахов	1
С. Горак	1	464 Д. Недошито	1
204 В. Гасій	2	М. Хомін	1
213 М. Гіш	1	471 В. Цимбала	1
218 П. Лесганич	1	489 М. Шпетко	1
230 П. Лішак	3	490 Олена Чорномаз	1
236 М. Скерпон	1	497 Д. Петрів	1
238 Анна Ремік	2	506 А. Масний	1

ЗВІДОМЛЕННЯ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ У.Н.С.

ЗА МІСЯЦ ЛЮТИН 1963 РОКУ

ДЕП. СТАРШНІ ЧЛЕНІ

НОВІ ЧЛЕНІ

- Від: 6 Волк Василь А., Гасюк Михайло, Макаруч Максим, Шмирко Степан, 12 Нарольський Михайло, 20 Когут Євстахій, Ярослав, Стефанська Павліна, 21 Ванковат Марія, 25 Перлович Ольга, 27 Стаховський Микола, 37 Огар Марія, 41 Терпко Марія, 42 Білоган Іван, Марія; Гросій Ольга Е., 45 Дубас Іван П., Сампара Юрій М., Юзвяк Ісип, 56 Ковач Марія А., Солецький Данило М., 57 Жмуд Марта, 58 Горбова Марія, 59 Івашків Микола, 63 Вабик Іосип, 64 Вишнівський Роберт М., 102 Руминський Іван С. мол., Стрийський Андрій Е., 104 Палла Михайло мол., 106 Лєник Омельян, 113 Грей Сисавета І., Мрозинська Сисавета І., Хохля Ілля М., Френчик Гезел, 114 Богатирев Василь, Марія; Кравченко Василь, Анастасія; д-р Марчук Василь, Оксана, 116 Вуяр Наталія, 117 Крупка Михайло, 122 Довдичко Ірина, Попович Михайло мол., 124 Драбик Іван, 131 Вернішків Михайло, Емілья; Гриневич Орест А., Яремко Микола, Люба, 139 Вобик Марія, 151 Рішко Євген, 153 Кіфяк Іван, Куцій Євдокія, Матисевич Володимир, Теодосія; Мацьків Юрій Е., Меґедін Катерина, Полатайок Ярослав, 155 Брезінська Марія В., Логейда Анна, Науменко Євген, Співак Володимир, Федінішин Юлія, 156 Ковальчук Кароліна А., Патрік, 161 Гладиш Неоніла Р., Цибак Іван, 164 Кудрич Рената М., Кукорю Іван, 170 Королішин Михайло, Катерина; Тинда Іван, Анна, Олена, 171 Вагнер Катерина, Ріян Анастасія М., 175 Грицак Розалія, Копилівський Дмитро, Москальчін Іван, Степанія; Постоловський Іосип, Савка Василь, Стефанюк Богдан, Теодор, Параскева; Шупер Іван, 182 Понковинг Зенон, 196 Цукер Михайло Е., 194 Бутко Євдокія, Кіляр Олександр, Кокільський Роман, Кулінич Микола, Петро; Мєсько Олексій, Павласка Марта, Хабурська Роксолана, 204 Козельська Надія, Салома Павліна, Тимчук Андрій, Трипалюк Діда, 210 Франко Володимир, 217 Панько Філіда Д., Савчук Анна, 226 Антонов Олександр, Ольга, 234 Вереванська Іванна, 237 Коваленко Анна, Федина Іван, 239 Стебнівський Богдан, 245 Гуца Люба, Пиль Михайло, 254 Павляк Андрій, 264 Гіва Іван, Марія, 277 Пуцко Михайло, 287 Копат Микола, Попик Степан, Халупа Михайло, Ольга; Христинна Василь, 286 Гоч Марія А., 292 Гюбовий Василь, Ковальчик Марія, Фаріон Іван, Іван М., Олена Е., 295 Думанська Марія, Текля; Когут Михайло, Параскева, 296 Раквич Роман П., 301 Дмитренко Олексій, Галина, 316 Куца Іванна К., Пересада Нікіфор, 325 Сидорко Доротея, 328 Вігун Андрій, 330 Чирковський Михайло, 346 Вовк Ольга, Попочовий Андрій, Ясевич Володимир, 347 Панько Едвард К., Матвієвський Степан, Анастасія; Патен Іосип, Рут А., 348 Рандал Рут, 350 Самоділ Григорій, 358 Лучин Діана К., Павук Андрій М., Степан Гр., 361 Мурашко Теодор, 364 Глуховська Марія, 371 Яцишин Андрій, 379 Павлюк Ольга, 383 Овоц Розамарія, Процик Володимир, 385 Сміт Семен, Цегельницька Анна, Ніжарій Юлія, Зіта, 387 Савка Євстахій, 393 Врицько Іосип, Людмила; Стеція Мйрон, 423 Швалюк Павло, 441 Ткаченко Федір, Угляр Антін, 451 Гулик Федір, Ольга; Кінг Іван М., Малаховський Іван, Шах Іван, 466 Сікора Роман, Цізімстрок Анна, 473 Дєйнека Роксана, 477 Мальгівська Одарка, 489 Грей Яніс, Мак Емілья, 495 Янікєвський Дмитро.

ЧЛЕНІ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

- Від: 5 Райш Іван, Софія, 9 Кетрич Олена, Тобак Марта, 14 Гайдучок Лев, 42 Худа Марія, 78 Вука Степан, 90 Волтер Сисавета, Чедар Іосип, 96 Ляків Петро, 106 Камєнська Ніна, 114 Дмитренко Григорій*, Олексій, Галина; Поліарна Валентина, 131 Жиланій Петро, Розалія, 189 Лєвицька Олена, 286 Веселий Теодор В., Догун Маргарита, 277 Пуцко Михайло, 295 Окруша Іван, 325 Соколовський Євген І., 327 Клім Іван, Стефан Петро, 328 Лєна Степан, 348 Кусик Анна, Платенік Катерина, 386 Мудрак Іван*, 400 Бєнко Іосип*, Олена; Яворський Іван*, Петро, Марія М.

ЧЛЕНІ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

- Від: 445 Смеричук Іван*, 471 Вурак Володимир*, Ракочий Іван*, 5 Ткач Іван, 15 Полішук Дарія Л., 25 Вавришук Борис, Степанія Ф., 39 Шкілний Андрій, 42 Петеш Ярослав, Софія, 57 Машек Михайло, 105 Німоліч Осип, Надія, 153 Головецький Микола В., 154 Жилєвич Степан, Ірина, 191 Сало Андрій, Христинна, 204 Козельська Надія, 230 Карпик Павло, Степанія, 287 Івануш Єва, 336 Окруша Іван, 346 Зіта Іван, Марія; Кравців Ігор, Олена 2; Малащук Михайло*, Євдокія; Шкілний Надія, 368 Томак Іван, 374 Стецько Роман, 397 Войт Дмитро, Гордана; Дяків Михайло, Лєсєвич Іван, Любомир*, Мартиневич Микола 2, Сенів Володимир, Стефанішин Федір*, Шведа Іван, Іван Ю., 403 Фалат Іван 2, Іван Ю., 434 Добровольський Іосип*, 479 Петрів Мирослав І., 5 Давидів Володимир М., 8 Нечеснін Анна, 11 Макав Степанія, 45 Зєреват Ольга Е., 49 Юрків Микола, 158 Нізова Марія, 200 Маладія Кєнєт С., 204 Мерз Ольга, 206 Степлі Олена І., 267 Роберт Наталія, 288 Лопушанська Степанія О., 347 Геріага Анна Г., 361 Гіатів Дортея, Турецька Тереса, 432 Бендас Михайло*, Василенко Марія, Олександр Агафія, Стефанів Микола, Фроляк Марія, Хлїпавка Микита, 439 Марунич Титанія, 441 Гуцал Микола*, Вікторія, 453 Блаженко Микола, 466 Гринівський Іларій Ст., 5 Догєрті Марія К., 20 Болдуїн Степанія, 55 Скернечук Михайло*, 67 Сакса Дора, 71 Бєнко Сидонія І., 75 Наконєччя Анна, 87 Тарасик Іван*, 105 Кочмир Євгенія, Слободян Володимир*, Іосип*, Стебєльський Іосип*, 112 Гугел Павло*, Суровий Іван, Анна, 119 Сорєка Анна, 129 Деревляний Михайло*, 130 Палага Анна, 134 Анаєвич Марія, 135 Русин Іван*, 165 Блаженська Євдокія Д., Вогон Ольга Е., Корінова Дмитро*, 171 Кухта Генєвєфа, 180 Малаєвський Володимир Ст., Сирєлд Роман К., Тарас Анна, 215 Варчак Володимир*, 218 Цєпєль Юрій*, 222 Мєнцєвський Орєст*, 230 Вриць Володимир*, Федєк Марія, 251 Петришин Розалія, 257 Сенєта Іван*, 270 Вутковський Володимир, Домбровська Юлія А., 274 Мердич Степанія, 281 Вирчик Флєрєнтіна, 287 Сєплє Андрій*, Анна, 325 Глуцук Катєрина, Дідора Марія, 330 Бєбєк Єва, 339 Гєнік Марія, Лопушанська Олена А., Малін Анна М., 361 Івахів Михайло*, Лєвіч Катєрина, Мєронович Анастасія, Новєлло Анна, Плєсєк Марія, Трач Текля, 362 Осєр Михайло*, 364 Данієлє Катєрина, 406 Височанський Микєла*, 453 Блаженко Параскева, 459 Мєгєль Лєйна, 8 Гічак Антін, Михальчик Марія, Шиманський Микєла, 18 Витяк Іосип, 20 Лєвоєвська Михальїна, 29 Ковалєвич Сємєн, 39 Вудчик Петро, 45 Ваврич Іван, 66 Федєніч Лєв, 78 Варичак Олексій, 81 Ястрємський Михайло, 111 Гуцул Фєврєнія, 112 Гарбій Франя, Сувчак Ірина, 113 Вич Степан*, Карчак Анна, 164 Гресєлі Марія, 170 Кузьма Вікторія, Лєзєрко Микєла, 181 Савка Олена, 187 Маркович Іван, 188 Крєхмєлюк Пилип, 200 Зєтєковський Яніс, 204 Очєр Михайло 2, Фєнц Василь, 206 Савєн Андрій, 212 Варанєвська Анастасія, 218 Кєлємент Іосип*, 219 Вадьє Михайло*, Яворський Іван, 221 Шилє Валєнтіна, 227 Хома Тєофїла, 236 Гиряк Юліян, 242 Пєрлєк Анна, 247 Цинїє Розалія, 249 Сєвєрєд Параскева, 252 Холевніський Степан Ф. 2*, 268 Михальчєк Микєла, 270 Гїль Василь, Мїц Іван, 284 Матєч Анастасія, 288 Варна Михайло, 292 Малаєк Григорій, 312 Козлов Ольга, Полєгоньєка Марія, 316 Мєлєйник Франко, Пасєнєк Павло*, 324 Самбєр Микєла, 338 Яковєвська Марія, 345 Парія Мєкєрина, 30 Волтер Сисавета, Чедар Іосип*, 106 Марчук Василь М., 114 Дмитренко Григорій*, Олексій, Галина; Поліарна Валєнтіна, 131 Жиланій Петро, Розалія, 189 Лєвицька Олена, 286 Весєліє Теодор В., Догун Маргарита, 277 Пуцко Михайло, 295 Окруша Іван, 325 Соколовський Євген І., 327 Клім Іван, Стефан Петро, 328 Лєна Степан, 348 Кусик Анна, Платєнік Катєрина, 386 Мудрак Іван*, 400 Бєнко Іосип*, Олена; Яворський Іван*, Петро, Марія М.

ЧЛЕНІ, ЩО ВІДПІШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Від: 5 Давидів Володимир М., 8 Нечеснін Анна, 11 Макав Степанія, 45 Зєреват Ольга Е., 49 Юрків Микола, 158 Нізова Марія, 200 Маладія Кєнєт С., 204 Мерз Ольга, 206 Степлі Олена І., 267 Роберт Наталія, 288 Лопушанська Степанія О., 347 Геріага Анна Г., 361 Гіатів Дортея, Турецька Тереса, 432 Бендас Михайло*, Василенко Марія, Олександр Агафія, Стефанів Микола, Фроляк Марія, Хлїпавка Микита, 439 Марунич Титанія, 441 Гуцал Микола*, Вікторія, 453 Блаженко Микола, 466 Гринівський Іларій Ст., 5 Догєрті Марія К., 20 Болдуїн Степанія, 55 Скернечук Михайло*, 67 Сакса Дора, 71 Бєнко Сидонія І., 75 Наконєччя Анна, 87 Тарасик Іван*, 105 Кочмир Євгенія, Слободян Володимир*, Іосип*, Стебєльський Іосип*, 112 Гугел Павло*, Суровий Іван, Анна, 119 Сорєка Анна, 129 Деревляний Михайло*, 130 Палага Анна, 134 Анаєвич Марія, 135 Русин Іван*, 165 Блаженська Євдокія Д., Вогон Ольга Е., Корінова Дмитро*, 171 Кухта Генєвєфа, 180 Малаєвський Володимир Ст., Сирєлд Роман К., Тарас Анна, 215 Варчак Володимир*, 218 Цєпєль Юрій*, 222 Мєнцєвський Орєст*, 230 Вриць Володимир*, Федєк Марія, 251 Петришин Розалія, 257 Сенєта Іван*, 270 Вутковський Володимир, Домбровська Юлія А., 274 Мердич Степанія, 281 Вирчик Флєрєнтіна, 287 Сєплє Андрій*, Анна, 325 Глуцук Катєрина, Дідора Марія, 330 Бєбєк Єва, 339 Гєнік Марія, Лопушанська Олена А., Малін Анна М., 361 Івахів Михайло*, Лєвіч Катєрина, Мєронович Анастасія, Новєлло Анна, Плєсєк Марія, Трач Текля, 362 Осєр Михайло*, 364 Данієлє Катєрина, 406 Височанський Микєла*, 453 Блаженко Параскева, 459 Мєгєль Лєйна, 8 Гічак Антін, Михальчик Марія, Шиманський Микєла, 18 Витяк Іосип, 20 Лєвоєвська Михальїна, 29 Ковалєвич Сємєн, 39 Вудчик Петро, 45 Ваврич Іван, 66 Федєніч Лєв, 78 Варичак Олексій, 81 Ястрємський Михайло, 111 Гуцул Фєврєнія, 112 Гарбій Франя, Сувчак Ірина, 113 Вич Степан*, Карчак Анна, 164 Гресєлі Марія, 170 Кузьма Вікторія, Лєзєрко Микєла, 181 Савка Олена, 187 Маркович Іван, 188 Крєхмєлюк Пилип, 200 Зєтєковський Яніс, 204 Очєр Михайло 2, Фєнц Василь, 206 Савєн Андрій, 212 Варанєвська Анастасія, 218 Кєлємент Іосип*, 219 Вадьє Михайло*, Яворський Іван, 221 Шилє Валєнтіна, 227 Хома Тєофїла, 236 Гиряк Юліян, 242 Пєрлєк Анна, 247 Цинїє Розалія, 249 Сєвєрєд Параскева, 252 Холевніський Степан Ф. 2*, 268 Михальчєк Микєла, 270 Гїль Василь, Мїц Іван, 284 Матєч Анастасія, 288 Варна Михайло, 292 Малаєк Григорій, 312 Козлов Ольга, Полєгоньєка Марія, 316 Мєлєйник Франко, Пасєнєк Павло*, 324 Самбєр Микєла, 338 Яковєвська Марія, 345 Парія Мєкєрина, 30 Волтер Сисавета, Чедар Іосип*, 106 Марчук Василь М., 114 Дмитренко Григорій*, Олексій, Галина; Поліарна Валєнтіна, 131 Жиланій Петро, Розалія, 189 Лєвицька Олена, 286 Весєліє Теодор В., Догун Маргарита, 277 Пуцко Михайло, 295 Окруша Іван, 325 Соколовський Євген І., 327 Клім Іван, Стефан Петро, 328 Лєна Степан, 348 Кусик Анна, Платєнік Катєрина, 386 Мудрак Іван*, 400 Бєнко Іосип*, Олена; Яворський Іван*, Петро, Марія М.

ЧЛЕНІ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛАСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Від: 64 Вурний Іван М. мол., 75 Наконєччя Анна, 78 Вукста Степан*, 102 Васильє Любомир*, Петро, Теодор, 153 Стром Олександр, 167 Бєнчєвський Юліян, 325 Васильє Григорій*, 393 Стефанович Катєрина, 406 Височанський Микєла*, 434 Рубнік Людєвїч*, 14 д-р Вєсїдєк Ярослав, Мєрїнда Марія, 35 Яремє Любомир*, 40 Макаровський Андрій, Андрій мол.*; Черєкєс Едвард, Ірина, 42 Мїко Розалія, 63 Вузард Марїанна, Фабїєс Юрій Н., 75 Гугєл Павло*, Суровий Іван, Анна, 83 Чупєр Михайло, Ольга, 106 Варєн Катєрина, 108 Ванасє Дортея, Федїнна Марія, Хтєс Сємєн, Юцєк Володимир*, 114 Стєпєч Павло К., Розамарія, 117 Мотрук Михайло, 128 Вїнінєк Григорій, 154 Павлюк Павло, Слабїцька Катєрина, 162 Гуральє Григорій, 226 Стєпєч Дарія, 234 Кухта Михайло, Параскева, 248 Зомольський Іван*, 252 Савчєк Пєтро М. 2*, 267 Довд Франко І., Лєйна; Колодїє Іосип*, Варєвєра; Стєвїн Андрій І., 270 Донатє Микєла*, Вєронїєка, 277 Гуральє Анна, 293 Лукасєвич Богдан, Ольга; Чєлєдє Олександр*, 299 Варєнєвський Іосип*, 305 Луговий Михайло*, 341 Косїковєкє Юлія, 360 Сакєвич Мїрон*, д-р Михайло, Ярослав*, Неонїлєя, 361 Шпїпула Стєпанїя, 371 Копонїє Юрій, 427 Чабєн Василь*, Михайло*, Стєпанїя, 432 Захарчєк Осєпа, Шїрба Ярослав М., 440 Вїлєцький Микєла*, Варєнїєка Євстахїй*, Гєшулєк Адрїян, Янєна Сєфія, Олїянієк Пєтро*, Дануга; Пашїнєвський Олєг А., Хрїстїянє; Пилипїє Галина, Тємєчєк Пєтро, Фєдєл Нїлєя, 455 Зєдєрєжєна Анна, Харїш Катєрина, 458 Лєзєрєвїч Михайло, 459 Гасєкїєвїч Ярослав*, 471 Спїлєка Василь, 478 Холевєка Марія, 495 Вєлєута Лєв*, 496 Марїїн Дмитро, 503 Гуцул Стєпан*.

ЧЛЕНІ, ЩО ВІДПІШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

- Від: 13 Сало Андрій, Христинна, 20 Кордуба Роман, Ангєліна, 130 Козельська Надія, 140 Карпик Павло, Степанія, 142 Томак Іван, 156 Прїяжєніє Сємєн, 153 Пєтрїєв Мірослав В., 240 Зїта Іван, Марія, 245 Жилєвичєк Степан, Ірина, 292 Палїєк Василь, Олена, 293 Голїєт Роман С., Юрїє С., Євгєніє О., 295 Окруша Іван, 361 Пєтєш Ярослав, Софія, 368 Ткач Іван, 406 Фалат Іван 2, Іван Ю., 422 Вєртєлєвський Мєтєдїєв, Войт Дмитро, Гордана; Дяків Михайло, Лєсєвич Іван, Любомир*, Мартинєвич Микєла 2, Німолїєч Осип, Надїє; Сєнів Володимир, Стєфанїшин Федір*, Шведа Іван, Шкілний Андрій, 455 Кравцїє Ігор, Олена 2, Шкілний Андрій, 471 Добровольський Іосип*.

ЧЛЕНІ, ЩО ВІДПІШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

- Від: 5 Райш Іван, Софія, 46 Цуновський Михайло, 58 Горбова Марія.

ЧЛЕНІ, ЩО ВІДПІШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Від: 5 Давидів Володимир М., 8 Нечеснін Анна, 11 Макав Степанія, 45 Зєреват Ольга Е., 49 Юрків Микола, 158 Нізова Марія, 200 Маладія Кєнєт С., 204 Мерз Ольга, 206 Степлі Олена І., 267 Роберт Наталія, 288 Лопушанська Степанія О., 347 Геріага Анна Г., 361 Гіатів Дортея, Турецька Тереса, 432 Бендас Михайло*, Василенко Марія, Олександр Агафія, Стефанів Микола, Фроляк Марія, Хлїпавка Микита, 439 Марунич Титанія, 441 Гуцал Микола*, Вікторія, 453 Блаженко Микола, 466 Гринівський Іларій Ст., 5 Догєрті Марія К., 20 Болдуїн Степанія, 55 Скернечук Михайло*, 67 Сакса Дора, 71 Бєнко Сидонія І., 75 Наконєччя Анна, 87 Тарасик Іван*, 105 Кочмир Євгенія, Слободян Володимир*, Іосип*, Стебєльський Іосип*, 112 Гугел Павло*, Суровий Іван, Анна, 119 Сорєка Анна, 129 Деревляний Михайло*, 130 Палага Анна, 134 Анаєвич Марія, 135 Русин Іван*, 165 Блаженська Євдокія Д., Вогон Ольга Е., Корінова Дмитро*, 171 Кухта Генєвєфа, 180 Малаєвський Володимир Ст., Сирєлд Роман К., Тарас Анна, 215 Варчак Володимир*, 218 Цєпєль Юрій*, 222 Мєнцєвський Орєст*, 230 Вриць Володимир*, Федєк Марія, 251 Петришин Розалія, 257 Сенєта Іван*, 270 Вутковський Володимир, Домбровська Юлія А., 274 Мердич Степанія, 281 Вирчик Флєрєнтіна, 287 Сєплє Андрій*, Анна, 325 Глуцук Катєрина, Дідора Марія, 330 Бєбєк Єва, 339 Гєнік Марія, Лопушанська Олена А., Малін Анна М., 361 Івахів Михайло*, Лєвіч Катєрина, Мєронович Анастасія, Новєлло Анна, Плєсєк Марія, Трач Текля, 362 Осєр Михайло*, 364 Данієлє Катєрина, 406 Височанський Микєла*, 453 Блаженко Параскева, 459 Мєгєль Лєйна, 8 Гічак Антін, Михальчик Марія, Шиманський Микєла, 18 Витяк Іосип, 20 Лєвоєвська Михальїна, 29 Ковалєвич Сємєн, 39 Вудчик Петро, 45 Ваврич Іван, 66 Федєніч Лєв, 78 Варичак Олексій, 81 Ястрємський Михайло, 111 Гуцул Фєврєнія, 112 Гарбій Франя, Сувчак Ірина, 113 Вич Степан*, Карчак Анна, 164 Гресєлі Марія, 170 Кузьма Вікторія, Лєзєрко Микєла, 181 Савка Олена, 187 Маркович Іван, 188 Крєхмєлюк Пилип, 200 Зєтєковський Яніс, 204 Очєр Михайло 2, Фєнц Василь, 206 Савєн Андрій, 212 Варанєвська Анастасія, 218 Кєлємент Іосип*, 219 Вадьє Михайло*, Яворський Іван, 221 Шилє Валєнтіна, 227 Хома Тєофїла, 236 Гиряк Юліян, 242 Пєрлєк Анна, 247 Цинїє Розалія, 249 Сєвєрєд Параскева, 252 Холевніський Степан Ф. 2*, 268 Михальчєк Микєла, 270 Гїль Василь, Мїц Іван, 284 Матєч Анастасія, 288 Варна Михайло, 292 Малаєк Григорій, 312 Козлов Ольга, Полєгоньєка Марія, 316 Мєлєйник Франко, Пасєнєк Павло*, 324 Самбєр Микєла, 338 Яковєвська Марія, 345 Парія Мєкєрина, 30 Волтер Сисавета, Чедар Іосип*, 106 Марчук Василь М., 114 Дмитренко Григорій*, Олексій, Галина; Поліарна Валєнтіна, 131 Жиланій Петро, Розалія, 189 Лєвицька Олена, 286 Весєліє Теодор В., Догун Маргарита, 277 Пуцко Михайло, 295 Окруша Іван, 325 Соколовський Євген І., 327 Клім Іван, Стефан Петро, 328 Лєна Степан, 348 Кусик Анна, Платєнік Катєрина, 386 Мудрак Іван*, 400 Бєнко Іосип*, Олена; Яворський Іван*, Петро, Марія М.

ЧЛЕНІ, ЩО ВІДПІШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Від: 5 Давидів Володимир М., 8 Нечеснін Анна, 11 Макав Степанія, 45 Зєреват Ольга Е., 49 Юрків Микола, 158 Нізова Марія, 200 Маладія Кєнєт С., 204 Мерз Ольга, 206 Степлі Олена І., 267 Роберт Наталія, 288 Лопушанська Степанія О., 347 Геріага Анна Г., 361 Гіатів Дортея, Турецька Тереса, 432 Бендас Михайло*, Василенко Марія, Олександр Агафія, Стефанів Микола, Фроляк Марія, Хлїпавка Микита, 439 Марунич Титанія, 441 Гуцал Микола*, Вікторія, 453 Блаженко Микола, 466 Гринівський Іларій Ст., 5 Догєрті Марія К., 20 Болдуїн Степанія, 55 Скернечук Михайло*, 67 Сакса Дора, 71 Бєнко Сидонія І., 75 Наконєччя Анна, 87 Тарасик Іван*, 105 Кочмир Євгенія, Слободян Володимир*, Іосип*, Стебєльський Іосип*, 112 Гугел Павло*, Суровий Іван, Анна, 119 Сорєка Анна, 129 Деревляний Михайло*, 130 Палага Анна, 134 Анаєвич Марія, 135 Русин Іван*, 165 Блаженська Євдокія Д., Вогон Ольга Е., Корінова Дмитро*, 171 Кухта Генєвєфа, 180 Малаєвський Володимир Ст., Сирєлд Роман К., Тарас Анна, 215 Варчак Володимир*, 218 Цєпєль Юрій*, 222 Мєнцєвський Орєст*, 230 Вриць Володимир*, Федєк Марія, 251 Петришин Розалія, 257 Сенєта Іван*, 270 Вутковський Володимир, Домбровська Юлія А., 274 Мердич Степанія, 281 Вирчик Флєрєнтіна, 287 Сєплє Андрій*, Анна, 325 Глуцук Катєрина, Дідора Марія, 330 Бєбєк Єва, 339 Гєнік Марія, Лопушанська Олена А., Малін Анна М., 361 Івахів Михайло*, Лєвіч Катєрина, Мєронович Анастасія, Новєлло Анна, Плєсєк Марія, Трач Текля, 362 Осєр Михайло*, 364 Данієлє Катєрина, 406 Височанський Микєла*, 453 Блаженко Параскева, 459 Мєгєль Лєйна, 8 Гічак Антін, Михальчик Марія, Шиманський Микєла, 18 Витяк Іосип, 20 Лєвоєвська Михальїна, 29 Ковалєвич Сємєн, 39 Вудчик Петро, 45 Ваврич Іван, 66 Федєніч Лєв, 78 Варичак Олексій, 81 Ястрємський Михайло, 111 Гуцул Фєврєнія, 112 Гарбій Франя, Сувчак Ірина, 113 Вич Степан*, Карчак Анна, 164 Гресєлі Марія, 170 Кузьма Вікторія, Лєзєрко Микєла, 181 Савка Олена, 187 Маркович Іван, 188 Крєхмєлюк Пилип, 200 Зєтєковський Яніс, 204 Очєр Михайло 2, Фєнц Василь, 206 Савєн Андрій, 212 Варанєвська Анастасія, 218 Кєлємент Іосип*, 219 Вадьє Михайло*, Яворський Іван, 221 Шилє Валєнтіна, 227 Хома Тєофїла, 236 Гиряк Юліян, 242 Пєрлєк Анна, 247 Цинїє Розалія, 249 Сєвєрєд Параскева, 252 Холевніський Степан Ф. 2*, 268 Михальчєк Микєла, 270 Гїль Василь, Мїц Іван, 284 Матєч Анастасія, 288 Варна Михайло, 292 Малаєк Григорій, 312 Козлов Ольга, Полєгоньєка Марія, 316 Мєлєйник Франко, Пасєнєк Павло*, 324 Самбєр Микєла, 338 Яковєвська Марія, 345 Парія Мєкєрина, 30 Волтер Сисавета, Чедар Іосип*, 106 Марчук Василь М., 114 Дмитренко Григорій*, Олексій, Галина; Поліарна Валєнтіна, 131 Жиланій Петро, Розалія, 189 Лєвицька Олена, 286 Весєліє Теодор В., Догун Маргарита, 277 Пуцко Михайло, 295 Окруша Іван, 325 Соколовський Євген І., 327 Клім Іван, Стефан Петро, 328 Лєна Степан, 348 Кусик Анна, Платєнік Катєрина, 386 Мудрак Іван*, 400 Бєнко Іосип*, Олена; Яворський Іван*, Петро, Марія М.

ЧЛЕНІ, ЩО ВІДПІШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Від: 5 Догєрті Марія К., 20 Болдуїн Степанія, 55 Скернечук Михайло*, 67 Сакса Дора, 71 Бєнко Сидонія І., 75 Наконєччя Анна, 87 Тарасик Іван*, 105 Кочмир Євгенія, Слободян Володимир*, Іосип*, Стебєльський Іосип*, 112 Гугел Павло*, Суровий Іван, Анна, 119 Сорєка Анна, 129 Деревляний Михайло*, 130 Палага Анна, 134 Анаєвич Марія, 135 Русин Іван*, 165 Блаженська Євдокія Д., Вогон Ольга Е., Корінова Дмитро*, 171 Кухта Генєвєфа, 180 Малаєвський Володимир Ст., Сирєлд Роман К., Тарас Анна, 215 Варчак Володимир*, 218 Цєпєль Юрій*, 222 Мєнцєвський Орєст*, 230 Вриць Володимир*, Федєк Марія, 251 Петришин Розалія, 257 Сенєта Іван*, 270 Вутковський Володимир, Домбровська Юлія А., 274 Мердич Степанія, 281 Вирчик Флєрєнтіна, 287 Сєплє Андрій*, Анна, 325 Глуцук Катєрина, Дідора Марія, 330 Бєбєк Єва, 339 Гєнік Марія, Лопушанська Олена А., Малін Анна М., 361 Івахів Михайло*, Лєвіч Катєрина, Мєронович Анастасія, Новєлло Анна, Плєсєк Марія, Трач Текля, 362 Осєр Михайло*, 364 Данієлє Катєрина, 406 Височанський Микєла*, 453 Блаженко Параскева, 459 Мєгєль Лєйна, 8 Гічак Антін, Михальчик Марія, Шиманський Микєла, 18 Витяк Іосип, 20 Лєвоєвська Михальїна, 29 Ковалєвич Сємєн, 39 Вудчик Петро, 45 Ваврич Іван, 66 Федєніч Лєв, 78 Варичак Олексій, 81 Ястрємський Михайло, 111 Гуцул Фєврєнія, 112 Гарбій Франя, Сувчак Ірина, 113 Вич Степан*, Карчак Анна, 164 Гресєлі Марія, 170 Кузьма Вікторія, Лєзєрко Микєла, 181 Савка Олена, 187 Маркович Іван, 188 Крєхмєлюк Пилип, 200 Зєтєковський Яніс, 204 Очєр Михайло 2, Фєнц Василь, 206 Савєн Андрій, 212 Варанєвська Анастасія, 218 Кєлємент Іосип*, 219 Вадьє Михайло*, Яворський Іван, 221 Шилє Валєнтіна, 227 Хома Тєофїла, 236 Гиряк Юліян, 242 Пєрлєк Анна, 247 Цинїє Розалія, 249 Сєвєрєд Параскева, 252 Холевніський Степан Ф. 2*, 268 Михальчєк Микєла, 270 Гїль Василь, Мїц Іван, 284 Матєч Анастасія, 288 Варна Михайло, 292 Малаєк Григорій, 312 Козлов Ольга, Полєгоньєка Марія, 316 Мєлєйник Франко, Пасєнєк Павло*, 324 Самбєр Микєла, 338 Яковєвська Марія, 345 Парія Мєкєрина, 30 Волтер Сисавета, Чедар Іосип*, 106 Марчук Василь М., 114 Дмитренко Григорій*, Олексій, Галина; Поліарна Валєнтіна, 131 Жиланій Петро, Розалія, 189 Лєвицька Олена, 286 Весєліє Теодор В., Догун Маргарита, 277 Пуцко Михайло, 295 Окруша Іван, 325 Соколовський Євген І., 327 Клім Іван, Стефан Петро, 328 Лєна Степан, 348 Кусик Анна, Платєнік Катєрина, 386 Мудрак Іван*, 400 Бєнко Іосип*, Олена; Яворський Іван*, Петро, Марія М.

ЧЛЕНІ, ЩО ВІДПІШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Від: 35 Зєлєєко Микєла, 8 Гічак Антін, Михальчик Марія, Шиманський Микєла, 18 Витяк Іосип, 20 Лєвоєвська Михальїна, 29 Ковалєвич Сємєн, 39 Вудчик Петро, 45 Ваврич Іван, 66 Федєніч Лєв, 78 Варичак Олексій, 81 Ястрємський Михайло, 111 Гуцул Фєврєнія, 112 Гарбій Франя, Сувчак Ірина, 113 Вич Степан*, Карчак Анна, 164 Гресєлі Марія, 170 Кузьма Вікторія, Лєзєрко Микєла, 181 Савка Олена, 187 Маркович Іван, 188 Крєхмєлюк Пилип, 200 Зєт

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСИРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИН 1963 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

ПРИХІД:

Відділ Залаття	Відділ Залаття	Відділ Залаття	Відділ Залаття	Відділ Залаття	Відділ Залаття
1	205.96	184	234.25	360*	681.76
2	157.25	185	37.25	361	3,591.06
3	180.25	186	90.49	362	289.91
4	1,099.98	187	85.35	363	131.27
5	49.34	188	18.48	364	959.45
6	193.41	189	35.38	365	44.38
7	987.85	190	802.64	366*	2,127.92
8	134.73	191	647.60	367	210.47
9	81.9	192	45.02	368	483.79
10	121.35	193	15.62	369	398.95
11	371.52	194	39.67	370	398.95
12	655.93	195	17.49	371	543.32
13	356.21	196	8.12	372	279.75
14	58.09	197	31.08	373	80.69
15	54.51	198	452.75	374	238.33
16	78.06	199	19.59	375	127.49
17	87.02	200	61.90	376	19.09
18	473.10	201	106.02	377	3,215.98
19	384.89	202	2,197.35	378	94.86
20	86.17	203	9.55	379	5.94
21	285.97	204	555.90	380	18.84
22	92.37	205	106.62	381	212.83
23	874.72	206	40.27	382	45.45
24	14.68	207	27.53	383	238.33
25	54.54	208	39.95	384	127.49
26	133.53	209	239.86	385	19.09
27	382.57	210	66.83	386	3,215.98
28	96.58	211	194.19	387	5.94
29	91.47	212	47.80	388	18.84
30	14.66	213	34.57	389	212.83
31	404.03	214	911.41	390	45.45
32	13.31	215	320.40	391	127.49
33	242.60	216	826.22	392	19.09
34	436.13	217	896.58	393	3,215.98
35	268.64	218	6,284.60	394	5.94
36	968.19	219	39.21	395	18.84
37	1,135.73	220	251.40	396	212.83
38	53.23	221	331.86	397	45.45
39	26.15	222	8.55	398	127.49
40	1,182.23	223	213.78	399	19.09
41	82.90	224	19.61	400	3,215.98
42	1,008.25	225	64.66	401	5.94
43	103.79	226	62.85	402	18.84
44	48.94	227	796.79	403	212.83
45	79.93	228	64.48	404	45.45
46	80.51	229	295.35	405	127.49
47	137.98	230	503.89	406	19.09
48	136.41	231	268.83	407	3,215.98
49	191.99	232	281.09	408	5.94
50	256.94	233	279.66	409	18.84
51	134.06	234	681.73	410	212.83
52	297.05	235	785.73	411	45.45
53	671.04	236	52.95	412	127.49
54	45.14	237	239.97	413	19.09
55	90.47	238	173.67	414	3,215.98
56	359.28	239	19.37	415	5.94
57	1,275.93	240	554.91	416	18.84
58	207.78	241	30.46	417	212.83
59	125.46	242	127.07	418	45.45
60	94.54	243	99.99	419	127.49
61	121.19	244	25.64	420	19.09
62	14.17	245	6.90	421	3,215.98
63	130.46	246	469.28	422	5.94
64	380.83	247	266.37	423	18.84
65	44.48	248	215.46	424	212.83
66	33.21	249	420.39	425	45.45
67	97.04	250	24.85	426	127.49
68	75.82	251	458.01	427	19.09
69	707.70	252	13.62	428	3,215.98
70	1,067.71	253	326.22	429	5.94
71	84.20	254	61.77	430	18.84
72	212.83	255	54.95	431	212.83
73	17.19	256	30.63	432	45.45
74	83.89	257	64.81	433	127.49
75	315.29	258	146.83	434	19.09
76	618.96	259	728.46	435	3,215.98
77	117.53	260	940.10	436	5.94
78	83.61	261	298.02	437	18.84
79	26.98	262	6.49	438	212.83
80	324.18	263	414.05	439	45.45
81	553.05	264	186.56	440	127.49
82	152.08	265	52.70	441	19.09
83	2,043.12	266	313.71	442	3,215.98
84	63.32	267	183.00	443	5.94
85	374.60	268	780.93	444	18.84
86	179.09	269	1,736.53	445	45.45
87	74.97	270	24.43	446	127.49
88	172.05	271	28.45	447	19.09
89	100.15	272	186.56	448	3,215.98
90	20.40	273	52.70	449	5.94
91	1,380.03	274	313.71	450	18.84
92	381.56	275	780.93	451	212.83
93	296.72	276	1,736.53	452	45.45
94	782.20	277	24.43	453	127.49
95	1,380.10	278	28.45	454	19.09
96	267.66	279	186.56	455	3,215.98
97	60.74	280	52.70	456	5.94
98	176.12	281	313.71	457	18.84
99	3.87	282	780.93	458	212.83
100	34.70	283	1,736.53	459	45.45
101	539.28	284	24.43	460	127.49
102	331.85	285	28.45	461	19.09
103	1,319.62	286	186.56	462	3,215.98
104	187.23	287	52.70	463	5.94
105	76.40	288	313.71	464	18.84
106	104.56	289	780.93	465	212.83
107	476.59	290	1,736.53	466	45.45
108	282.72	291	24.43	467	127.49
109	50.27	292	28.45	468	19.09
110	166.37	293	186.56	469	3,215.98
111	137.78	294	52.70	470	5.94
112	424.23	295	313.71	471	18.84
113	85.66	296	780.93	472	212.83
114	1,292.92	297	1,736.53	473	45.45
115	103.17	298	24.43	474	127.49
116	1,069.77	299	28.45	475	19.09
117	837.21	300	186.56	476	3,215.98
118	133.05	301	52.70	477	5.94
119	286.63	302	313.71	478	18.84
120	98.25	303	780.93	479	212.83
121	98.25	304	1,736.53	480	45.45
122	134.23	305	24.43	481	127.49
123	85.66	306	28.45	482	19.09
124	1,292.92	307	186.56	483	3,215.98
125	103.17	308	52.70	484	5.94
126	1,069.77	309	313.71	485	18.84
127	837.21	310	780.93	486	212.83
128	133.05	311	1,736.53	487	45.45
129	286.63	312	24.43	488	127.49
130	98.25	313	28.45	489	19.09
131	98.25	314	186.56	490	3,215.98
132	134.23	315	52.70	491	5.94
133	85.66	316	313.71	492	18.84
134	1,292.92	317	780.93	493	212.83
135	103.17	318	1,736.53	494	45.45
136	1,069.77	319	24.43	495	127.49
137	837.21	320	28.45	496	19.09
138	133.05	321	186.56	497	3,215.98
139	286.63	322	52.70	498	5.94
140	98.25	323	313.71	499	18.84
141	98.25	324	780.93	500	212.83
142	134.23	325	1,736.53	501	45.45
143	85.66	326	24.43	502	127.49
144	1,292.92	327	28.45	503	19.09
145	103.17	328	186.56	504	3,215.98
146	1,069.77	329	52.70	505	5.94
147	837.21	330	313.71	506	18.84
148	133.05	331	780.93	507	212.83
149	286.63	332	1,736.53	508	45.45
150	98.25	333	24.43	509	127.49
151	98.25	334	28.45	510	19.09
152	134.23	335	186.56	511	3,215.98
153	85.66	336	52.70	512	5.94
154	1,292.92	337	313.71	513	18.84
155	103.17	338	780.93	514	212.83
156	1,069.77	339	1,736.53	515	45.45
157	837.21	340	24.43	516	127.49
158	133.05	341	28.45	517	19.09
159	286.63	342	186.56	518	3,215.98
160	98.25	343	52.70	519	5.94
161	98.25	344	313.71	520	18.84
162	134.23	345	780.93	521	212.83
163	85.66	346	1,736.53	522	45.45
164	1,292.92	347	24.43	523	127.49
165	103.17	348	28.45	524	19.09
166	1,069.77	349	186.56	525	3,215.98
167	837.21	350	52.70	526	5.94
168	133.05	351	313.71	527	18.84
169	286.63	352	780.93	528	212.83
170	98.25	353	1,736.53	529	45.45
171	98.25	354	24.43	530	127.49
172	134.23	355	28.45	531	19.09
173	85.66	356	186.56	532	3,215.98
174	1,292.92	357	52.70	533	5.94
175	103.17	358	313.71	534	18.84
176	1,069.77	359	780.93	535	212.83
177	837.21	360	1,736.53	536	45.45
178	133.05	361	24.43	537	127.49
179	286.63	362	28.45	538	19.09
180	98.25	363	186.56	539	3,215.98
181	98.25	364	52.70	540	5.94
182	134.23	365	313.71	541	18.84
183	85.66	366	780.93	542	212.83
184	1,292.92	367	1,736.53	543	45.45
185	103.17	368	24.43	544	127.49
186	1,069.77	369	28.45	545	19.09
187	837.21	370	186.56	546	3,215.98
188	133.05	371	52.70	547	5.94
189	286.63	372	313.71	548	18.84
190	98.25	373	780.93	549	212.83
191	98.25	374	1,736.53	550	45.45
192	134.23	375	24.43	551	127.49
193	85.66	376	28.45	552	19.09
194	1,292.92	377	186.56	553	3,215.98
195	103.17	378	52.70	554	5.94
196	1,069.77	379	313.71	555	18.84
197	837.21	380	780.93	556	212.83
198	133.05	381	1,736.53	5	

СЕКРЕТАРСЬКО-ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КУРС В ТОРОНТІ



Провід й учасники секретарсько-організаційного курсу Українського Народного Союзу в Торонті.

Перед Українським Народним Союзом є великі можливості росту на терені Канади, тому Головний Уряд та Екзекутива прикладає багато уваги справам канадійського членства. Відділ, Округ та канадійські націонілі. Згідно з цим, за апробаторою Екзекутиви, Окружний Комітет Відділу в Торонті влаштував секретарсько-організаційний курс в Торонті в дні 16 і 17 березня ц. р. Підготовкою і організацією курсу зайнявся Окружний Комітет з головою Іваном Мельником та секретарем Онуфрієм Максимовим на чолі, як разом з директором канадійських справ, головним радником Богданом Зоричем належно підготував, щоб курс пройшов з повним успіхом.

Курс відбувся в приміщенніх дому УНО в Торонті в трьох сесіях: двох суботніх та одній, довшій, в неділю. Викладачами на курсі були: д-р Ярослав Палок — головний секретар УНСОУ його асистент з Головної Канцелярії

Володимир Сохан, та Богдан Зорич, який поділився своїм організаційним досвідом з курсантами. Курси включали чисті організаційні предмети, як психологія та техніка забезпечення акцій, запізнання курсантів з усіма класами та родами забезпечення в УНСОУ і доклади, хоч і скорочені з огляду на час тривання курсу, вишкіл секретарів Відділу.

В суботу курсантів та викладачів вгодили організатори спільним обідом, що його дуже смачно приготувала дружина секретаря Окружного Комітету лані Максимів. Негайно після спільного обіду відбулася пресова конференція між представниками торонтової української преси та д-ром Я. Палком і Б. Зоричем. По пресовій конференції група її учасників зробила разом з курсантами спільну знімку.

Курсантами, яких було 35, були не лише секретарі Відділу, але і інші Відділові урядовці та члени, які мали на-

мір віддатися організаційній праці для УНСОУ. Були на курсі теж два окружні організатори, а саме Іван Мельник та Єфим Омельченко, як теж молоді студенти з головою місцевого Студентського Клубу І. Куриловим на чолі, від яких можна буде сподіватися поживленого організації праці серед студентів та студентів високих шкіл. Серед учасників курсу були заступники 16 Відділів із 10 різних місцевостей, в тому і з відділів понад 100 миль від Торонто. Найчисленнішою була група учасників із Торонто, а другою по величині була заступлена союзова громада зі Ст. Катрин, де саме недавно створений новий Відділ У. Н. Союзу виявив багато живучості і дуже скоро росте в числі членів. Цей Відділ примічується в домі, на який У. Н. Союз уділив моргеджову позичку.

Під час цілого курсу панувала дуже дружня і приємна атмосфера, що поруч дбайливого ставлення курсантів до поданнях ім матеріалів про УНСОУ та взагалі забезпечення дано у висліді загальноне задоволення із відбутого курсу. Можна вважати, що особисті кращим знанням всі курсанти з новими силами і запалом візьмуться до дальшої союзової організаційної праці.

Список учасників - курсантів:

І. Ленник (470), М. Шпурко (461), В. Цибилук (427), Т. Цибилук (427), С. Вонк (49), М. Юречкін (49), М. Хомин (464), І. Курман (432), Р. Вавров (432), М. Лелик (432), М. Сполська (432), Т. Закардальський (432), О. Максимів (432), М. Вачинський (440), О. Радкевич (418), І. Мельник (418), К. Чорномоз (469), Ф. Стахів (458), А. Стахів (458), І. Курилов (439), О. Цвях (454), М. Бубина (454), М. Березук (454), М. Дієнка (454), С. Омельченко (451), Г. Ярошенко (480), Я. Сполський (440), В. Остап'як (478), Соколовський (478), М. Площанський (440), Г. Нога (465), П. Крутигало (466), С. Матінаш (432), М. Мота (432). Ці курсанти були від Відділів у наступних місцевостях: Торонто, Ст. Катрин, Судбури, Грімсбі, Гемилтон, Кроуленд, Ошав, Брентфорд і Лонг Бренч.

● Кошицького турецького президента Селяня Бєвара, за- судженого на довічне ув'язнення, звільнено на 6 місяців зади приватного лікування. Він має тепер 79 років.

ВІДХОДЯТЬ ПІОНЕРИ



Стефан Троць

Стефан Троць, член-основник Братства Пресв. Богородиці, Відділу УНСОУ ч. 259, і церковної парафії того ж імені, помер 19 березня 1963 і з ним зійшов у могилу також останній з основників щаднящій „Запороже“, теперішнього „Трайдент“, з 1913 року. По- цілий дочкавсь золотого ювілею свого твору, „Трайдент“. Український Південь — Шинга втратив в особі Покійного відданого, солідного і прямолінійного громадянина, який, хоч без вишколу, образування може бути і був прикладом для гридухних поколінь! В історії парафії і світських організацій Стефан Троць відіграв важливу, будуючу роллю. Своєю радою, прикладом і жертвенністю та доброзичливим наставленням створював дуже приємну атмосферу серед свого окру- ження. Похоронено його при-

великому здвизі народу, з участю теж представника У. Н. Союзу — гол. контр. Петра Пучила — Вічна Ному Пам'ять!

Петро Пучило

ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ „СВОБОДИ“ У ФІЛАДЕЛФІЇ

Філадельфійська українська громада матиме в цю неділю (31 березня ц. р.) відкриття на- годину відзначити не в буденний ювілей 70-річчя найстаршого українського щоденника у світі, — нашої „Свободи“ — а одночасно зустрітися з нещодавними гостями та роз- вжитися високоякісною мистецькою програмою.

В неділю, 31-го березня в год. 5-ї години, в залі Р. Українського Горожанського Клубу „на Френкліні“, від- бується цей великий ювілей- ний бенкет „Свободи“.

Присутні матимуть нагоду послухати вступного слова голови філадельфійської ок- руги УНС, Степана Гавриша, далі слова головного предсе- дника Українського Народного Союзу, Йосипа Лисогора, і промову головного редактора „Свободи“ Антона Драганя.

Присутні теж будуть, і напевно дадуть себе пізнати з найкращої сторони, члени Республіканської Партії: каліди- дат на посаднік міста Джеймс Т. МекДермотт та го- ловний прокуратор пенсиль- ванського сейту Волтер І. Алессандроні, як також пред- ставники Демократичної Партії.

Учасність цих видатних амери- канських ставових і мислив- ських політиків доказує збільшення питомої ваги української гро- мади у Філадельфії.

В мистецькій частині мати- мого виступ солістки хору „Кобзар“, Марії Мурованої в супроводі Р. Роксолани Гара- симович при фортепіані, ви- ступ та цю валіної групи ЮСУМА під керівництвом Миколая Солтиса, та, як найбільшу atrakцію, виступ Миколая Понеділка.

Тостмастером бенкету буде д-р Володимир Галай. Нема сумніву, що цей бен- кет, яким Філадельфія вшану- є найстарший український щоденник „Свободу“, буде ат- тандисом тижня. Напевне теж і догідна пора бенкету — не- діля, в годині п'ятій по по- лудні, дасть змогу усім гля- дачам зматані „Три уба“ приїти після матчу на бенкет.

Як бачимо, програма бенке- ту різноманітна і справді ці- кава — від наших українсь- ких справ, почерез американ- ську політику, спів, танок і гумореску — чи можна кра- ще вшанувати таку нагоду, чи ж може бути краща гаран- тія, що бенкет буде справді інтересною подією? Л.

Уряд Здоров'я видав дозвіл на продаж двох проти кору вакцин

Вашингтон. — 25-го березня Уряд Публічного Здоров'я ви- дав ліцензію на продаж двох вакцин, якими мають щепити проти кору. Одну вакцину з живими вірусами випродуку- вала фармацевтична фірма Мерк Шарп енд Дом з Вест Поїнту, Па., а другу з мерт- вими вірусами фірма Чез Піфшер енд Компані. Вакци- на з живими вірусами вже є на ринку, а з мертвими випу- стять на ринок за 4 до 5-ох тижнів. Проби виявили, що обидві вакцини є успішні, але лікарі не завжди є певні, які вакцини вживати. Д-р Волтер

Мітчелл із Ньюарку, прези- дент ньюджерського відділу Американської Педіатричної Академії, заявив, що ця Ака- демія повинна видати доклад- ні пояснення, як користуват- ся цими вакцинами.

● КНИЖКИ ●
ЧИ, КОЛИ І ЯК БУДЕ?
КІНЕЦЬ СВІТУ?
Багато ілюстровану, 192 сторі- нову книжку про те, в гарній обкладинці випле Вам за два долари
A. Moch — 6 Churchill Ave, TORONTO 3, Ont., Canada

КОМІТЕТ ГРАДУАНТОК АКАДЕМІЇ СВ. ВАСИЛЯ ВЕЛИКОГО У ФАКС ЧЕЙС

25-го і 26-го травня 1963 р. відбудеться НА СОЮЗІВ, КЕРГОНКСОН, Н. П. 3'їзд ГУРТОЖИТКУ — ФАКС ЧЕЙС

До участі запрошує всіх українок, що ходили до Академії св. Василія Великого. Усіх просимо зголосити свої адреси до 8-го квітня 1963 на адресу:

Галина БОГАЧЕВСЬКА-ПРАСПІЦКА
5020 N. 12th Street, Philadelphia 41, Pa.
34 ІНЦІТИВНИЙ КОМІТЕТ
Галина ПРАСПІЦКА Стефан САРХМАН
Міка КОНДРАТ Ірина КОВАЛЬ
Ольга МАРШАЛОК

КАНДИДАТИ НА ЧЛЕНИ КЛЮБУ ЗАСЛУЖЕНИХ СОЮЗОВЦІВ!

В наступному числі Трибуни УНСОУ бу- де подана перша листа цьогорічних членів Клубу Заслужених Союзовців та їх фото- графії. Закликаємо всіх союзових органі- заторів скріпити свою працю, щоб до того часу стати членом цього Клубу, здобути щонайменше 25 членів. Бути членом Клубу, це найвище відзначення за актив- ність для добра УНСОУ.

„Союзівка“ філіателістам

Під час III З'їзду Конфе- ренції Українських Пласто- вих Організацій (КУПО), який відбувся 17 і 18 вересня м. р. на Оселі Українського Народного Союзу „Союзівка“ в Кергонксон, Н. П., пласту- ни - філіателісти „відкрили“, що управа Оселі має заінста- лювану машинку для фран- коптітів (постидж мітер) з гарним гаслом — знаком „Со- юзівки“.

Рисунок цього знаку — „охоронної марки“ „Союзів- ки“ зображує гуцула з трем- бітою і бесагами на тлі гір, який трембітає на полони- ні. Є це аллюзія, яка каже: як гуцул в горах Карпатах, в Україні, кличе свої вівці трем- бітою на полонину, так „Со- юзівка“ запрошує американ- ських українців і канадійсь- ких в кетерільські гори на від- починку.

Коли це гасло заінсталюва- но ми не зуміли довідатися, бо управа „Союзівки“ чомусь укривас перед оком українсь- ких і не-українських філіате- лів і не-філіателістів цей так широко практикований в світі засіб реклами, який че- рез те трітатить своє значення. На жаль, у нас так бувас часто, що те, що масмо пока- зати „людям, від них ховасмо. Пригадуємо собі, що гро- мадський комітет для вшану- вання 100-ліття смерті Тараса Шевченка в 1961 році в містах Саскатун і Ванкувер, в Канаді, добилися в пошто- вих властей, що вони в цих містах в машинах степлюва- ния марок на листах і ли- стівках, побіч круглої печатки з назвою міста і датою в при- мотунтунку, помістили Ше- венківські гасла. Але тому, що про це ніхто не знав за- винком комітетів, ці гасла не сповнили своїх пропаганди- них завдань, і шкода було труду й заходів у справі їх за- інсталювання. Тому, що вони були ужиті лише кілька- тив, вони ніяк і рідкістю, але без значення.

Щоб гасло „Союзівки“ не пройшло непомітно, пласту- ни - філіателісти, які були на згаданому З'їзді, степлюва- ли свої листи - привіти, що їх вислали через пластову по- шту, яка діяла під час З'їзду.

Тим, які на З'їзді не були, такий напис має заадресу- те до себе конверти, вложити до них листки тонкого картону або листовий папір і разом з монетами на поштову оплату вложити до більшого конверта, заадресованого:

SOYUZIVKA
Foordmore Road
Kerhonskon, N.Y., U.S.A.
При цьому пам'ятайте: у- права Оселі не має службови- ків, які спеціально можуть займатися вашими конверта- ми, і тому не компікуйте своїх вимог, а шліть повну кноту грошей на поштову оп- лату!

Філіателіст.

● У Швейцарії триває затятий страйк у державних горнярних, лісничарських і винокурних. Ціповідомляють у крамничих мож- на дістати це тільки дуже до- рогий шампан та дуже пога- неньке пиво.

Річні Збори Т-ва „Запорозька Січ“ Відділ 206



З річних зборів т-ва „Запорозька Січ“, Відділ 206 УНСОУ, урядовці і 50-літні члени, що були відзначені плекетами за їх довголітнє членство. — Сидять (зліва): Леон Градок — касир; Євген Тепер — фін. секретар; головний контролер УНСОУ Іван Коколюський — президент; Михайло Чагарин — заст. президента; Ярослав Киндифорський — рек. секр.; Стоять (зліва): Михайло Бардачевський, Михайло Підгоро- децький, Василь Чарний, Дмитро Бойко, Стефан Бардачев- ський і Василь Конітко. — Немас на фотознімку відзначеного Василя Кушніра.

20-го січня ц. р. відбулися 53-ті річні збори Товариства „Запорозька Січ“, Відділ 206 УНСОУ в Вунсател, Ровд Айленд.

Ці річні збори в житті стар- ших членів Товариства не бу- ли звичайними, бо стараним заряду пороблено рад заходів, що їх ніколи перед цим не бувало.

Розуміється, молодші чле- ни також тішилися з своїми батьками - піонерами та за- сновниками Відділу ростом каси і членства за минулих 53 років, але також вони бу- ли свідками урочистого від- значення тих членів - сеньйо- рів, що вже 50 років є члена- ми. Їх відзначено спеціальни- ми мистецькими плекетами із відповідними написами в їх честь.

Це дійсно була велика хви- лина в житті тих, що перши- ми отримали такі відзначен- ня, бо вже відтепер на кожних наступних річних зборах бу- дуть такі відзначення вруча- тись 50-літнім членам.

Нагороди за спос довголіт- нє членство отримали: Миха- йло Бардачевський, Дмитро Бойко, Стефан Бардачевсь- кий, Василь Чарний, Михай- ло Підгорецький, Василь Ко- нітко і Василь Кушнір.

В членях Товариства і Ві- ділу знаходяться ще як їх за- сновники — Михайло Чага- рин, який по 53-ох роках членства все ще урядов, як заступник президента та бі- біотекар, і Андрій Швець- кий тепер живе далеко від своїх приятелів та своїй ор- ганізації, що її закладав.

Зі звітів уряду виявилось, що допомогова каса має по- над \$26,000 і за довгий час свого існування виплатила допомог членам і пожертву- вала на різні добродійні та на національні цілі понад \$60,000. З цього можна уяви- ти собі, якою рухливістю була діяльність Відділу в минулих роках.

По звітах обговорено біжучі справи і проведено за- присяження нового уряду на рік 1963, що його доконав го- ловний контролер УНСОУ Іван Коколюський, який та- ли свідками урочистого від- значення тих членів - сеньйо- рів, що вже 50 років є члена- ми. Їх відзначено спеціальни- ми мистецькими плекетами із відповідними написами в їх честь.

Після того прийнято ухва- ли про допомогу членам і ви- значено пожертви на різні громадські та народні цілі.

По вичерпанні всіх справ, річні збори закрито. Але, чле- ни ще довго не розходились, і обмінялись різними дум- ками та співали старих пі- сень. Іван Коколюський.

Головний Контролер УНС.

Увага! ОБВУА! Увага!
ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ ОБВУА НЮ ЙОРК, заплановані на день 30-го БЕРЕЗНЯ ц. р. з незалежних від нас причин в цьому дні не відбудуться

Новий речення Зборів буде своєчасно проголошений.
УПРАВА ВІДД. ОБВУА, НЮ ЙОРК

В ЛЬОКАЛЮ 103 КРАВЦІВ
ДВОРЦІНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ЧЛЕНІВ
ЛЬОКАЛЮ 103 А. К. В. А. відбудуться в п'ятницю 29-го березня ц. р. о 8-ій год. веч.

в приміщенні при 431 E. 6th Street в Нью Йорку. На порядку дня вибір виконного Комітету на майбутні 2 роки. Після зборів перекуся для членів льокалю 103. Пенсіонарні льо- калю запрошуються.
Гр. Семенов, секр.

У МІСЯЦІ БЕРЕЗНІ ШЕВЧЕНКІВСЬКІ СВЯТКУВАННЯ І ПОКЛІН ГЕНІЄВІ УКРАЇНИ!

Придбайте для себе, своїх дітей і внуків

Найновіше повне видання „КОБЗАРЯ“ Т. Шевченка в одному томі! БУДУЄМО ПАМ'ЯТНИКИ ПРОРОКОВІ УКРАЇНИ І ГРАНІТІ І БРОНЗУ, ЗБУДУЄМО ЖИВИЙ ПАМ'ЯТНИК! У КОЖНІЙ ХАТІ

КОБЗАР ТАРАСА ШЕВЧЕНКА
ПОВИНЕН БУТИ, БО ЦЕ НАЙКРАЩИЙ ЖИВИЙ ПАМ'ЯТНИК.
Саме тепер вийшов з друку новий наклад КОБЗАРЯ. Це є повне народне видання з багатими поясненнями на кожній сторінці, проф. В. Сімовича і проф. Я. Рудницького. Гарний папір, тверда полотняна обкладинка, з золотими витисками, в окремій обгортці з целофаном, 464 сторін друку, а величина 6 x 9 (inches).

Це справді люксусове видання Української Вільної Академії Наук і Клубу Приятелів Української Книжки в Канаді.

ПАМ'ЯТНИКО

що цей КОБЗАР — це найкращий приятель і подарунок для всіх, а головню для дітей, внуків, приятелів і знайомих, на уродили, вінчаний і пр.
Ціна приступна, бо всього за 1 примірник \$ 7.50
Хто замовляє нараз 2 примірники платить лише .. \$ 14.00
Хто замовляє нараз 3 примірники платить \$ 19.00
Хто замовляє нараз 5 примірників платить ЛІШЬЕ \$ 30.00 (Вирізати, вповинити або окремо написати і вислати)

ЗАМОВЛЕННЯ ДО: UKRAINIAN BOOK CLUB
P. O. Box 3597, B. Winnipeg, Man., Canada
Одним замовляю найновіше видання КОБЗАРЯ Т. Шевченка з пояснення- ми проф. В. Сімовича і проф. Я. Рудницького:
1 примірник за \$ 7.50 □ 3 примірники за \$ 19.00 □
2 примірники за \$ 14.00 □ 5 примірників за \$ 30.00 □
— це є лише по \$6.00 за примірник. —
Належність долучує ЧЕКОМ, МОНІ-ОРДЕРОМ, ГОТІВКОЮ в регістро- ваному листі. (Непотрібне скреслити).
КОБЗАРІ прошу вислати на адресу (одну або більше):

НАСТУПНІ НАШІ ВИДАННЯ:
III наклад Великої Історії України, Історія Української Культури і Велика Всесвітня Історія.
ЗАМОВЛЯЮЧИ НАШІ ВИДАННЯ, ВИ ДОПОМАГАЄТЕ ПРИПІЩИТИ ПОПУ ВІДНОВЛЕННЯ МОНУМЕНТАЛЬНИХ КНИГ.

EARN 4% RIGHT FROM THE START ON ALL SAVINGS
OF \$25 OR MORE

• DIVIDENDS COMPOUNDED 4 TIMES A YEAR
• SAVINGS INSURED UP TO \$100,000

ПРИНЕСІТЬ ЦЕ ОГОЛОШЕННЯ ЗІ СОБОЮ І ОДЕРЖИТЕ ГАРНУ ТОРБИНКУ НА КЛЮЧИНКИ.

ЦЕ Є ДАРОМ. — ОЩАДНОСТЕВЕ КОНТО НЕКОНЕЧНЕ.

BANKERS FEDERAL SAVINGS
and Loan Association • Established 1890
130 SECOND AVENUE — Cor. ST. MARKS PL.
IN MANHATTAN



Але Ви мусяте принести зі собою це оголошення і одержати даром торбинку на ключинки.

Річні Загальні Збори Т-ва ім. І. Мазепи
Відділ 461

ПРОТОКОЛ

з Річних Загальних Зборів Т-ва ім. І. Мазепи, Відділ ч. 461 в Велланд, Онт., що відбулися дня 17-го лютого, 1963-го року в парохіальній залі місцевої Української Греко-Католицької Церкви.

Програма Зборів: 1) Відкриття і вибір Президиату Зборів, 2) Покликання головної промови, 3) Відчитання протоколу за минулорічних зборів, 4) Звіт з діяльності поодиноких членів Управи, 5) Дискусія над звітами, 6) Внески і запити, 7) Вибір Відділової Управи на біжучий 1963 рік, 8) План праці для збора УНСОЮЗУ, 9) Закриття Зборів.

Збори відкрив в присутності 14-ти правних членів голова Управи п. Іван Федонів і привітав присутнього на зборі Окружного Організатора УНСОЮЗУ п. С. Омеляченка, і попросив його до слова, покликаючи на другу точку програми зборів. За браваче слово, п. С. Омеляченко подякував за покликання і привітав своїми теплими словами усіх присутніх. Відтак почав свою доповідь про УНСОЮЗ, де наперед з'ясував значення життєвого забезпечення взагалі, а потім перенісся словами виключно до УНСОЮЗУ, яке добро несе УНСОЮЗУ своєму народові, і порівняв різницю життєвого забезпечення між аскураційними компаніями і УНСОЮЗУ. Промову п. С. Омеляченка всі присутні привітали з великим одушевленням. Промовець закликав в присутніх поповнити союзову працю в терені для добра У. Н. Союзу і добра свого народу. Відтак послідували від присутніх в залі різні запити про УНСОЮЗ та про класи життєвого забезпечення.

На всі запити промовець відповів швидко і зрозуміло, з чого кожний запитуючий виніс своє задоволення. До президиату для перенесення зборів одностаноно вибрано: на президианта — п. С. Омеляченка, а на секретаря — п. Митрона Гроха.

Секретар Відділу п. М. Шпурко відчитав минулорічний протокол Відділових Зборів, який був застерень і поправок одностаноно прийнято до відома.

Голова Управи звітнував, що він працював для Відділу

по своїй можливості і заявив зібраним, що „яке досить напружувався“ й більше не хоче займатися справами в Управі на слідує рік. Секретар п. М. Шпурко в своєму звіті сказав, що Відділ до цього дня налічує: 47 членів старшого віку і 52 члени молодечого департаменту — разом 99. Звітаючись апелює до присутніх, щоб усі спільно оживили свою активність щодо поведінки нових членів Союзу, бо не тільки Відділової Управи має працювати, а повинні помагати в тій справі всі члени Відділу, і тоді Відділ почне зростати. Звітнували ще п. п. М. Курчак — місто голова і П. Жук — касир, які в своєму короткому звіті також закликали всіх ширше брати участь до праці, щоб збільшити число членів Відділу.

Внески і запити були по промові п. С. Омеляченка. До Відділової Управи на рік 1963 одностаноно вибрано: президианта — п. Митрона Гроха, секретаря — п. Митрона Шпурко, містопресидианта — п. А. Курчак, касира — П. Жук. Пам'ять Червоногрудого п. П. Макара вибраний до Контрольної Комісії.

В плані праці зазначено посилити працю над придбанням нових членів. С. Омеляченко, президиант зборів, Митрон Грох, секретар.

В найбільшій газеті в Нігерії „Лягос Дейлі Телеграф“ появилася велика стаття, яка похвалює поручка, мусульманином громадянином Нігерії й інших африканських країн, який фізично бив „несуспішних і балакучих жінок“, які затрутили життя чоловіків! Автор поклався на подібні прецеденти, що ніби існують в різних країнах, між якими називав також — З'єднені Держави.

ЗЕЛІ, ЯКІ ВУЛИ УЖИВАТИ ВІД ТИСЯЧ РОКІВ І ПРИНОСИЛИ ПОЛЕГШУ ПРИ БАГАТОК НЕДОМАГАННЯХ

ПОРУЧАЄМО ТАКІ:
На ревматизм — Elde Root 100 пігулок — \$4.00;
На болі в шийці і шийці — Nebkars, No. 85 — 100 пігулок — \$4.00;
На високе тиснення крові — H.B.T. — 100 пігулок — \$4.00;
На нерви — Зелена пігулка No. 91 — 100 пігулок — \$4.00;
Проти „жовтих жовтих“ — Hot Flashes Corn Seal Compound пігулки, 100 — \$4.50;
Проти запалення жовтого м'яса — GBT пігулки — 100 — \$4.00;
Проти болячих шлунка Ulcerine — сконцентрований екстракт зелі — 1 1/2 місячне лічення — \$8.50.

KIENL PHARMACY, Inc.
заснована 1851.
Chemists and Druggists
109 3rd Avenue
понад 13-ю і 14-ю вул.
NEW YORK, N. Y.

Засновано 1920 р. Tel.: AL 4-8779; AL 4-8717

„КОВБАСНОК АГЕНЦІЯ“

НОТАРІАЛЬНЕ БЮРО
286 E. 10th Street New York 9, N. Y.

Всі роди ЗАБЕЗПЕЧЕНЬ:
ПОСЕРЕДНИЦТВО ПРОДАЖУ РЕАЛЬНОСТЕЙ;
ВІЛІТИ НА КОРАВЛІ І ЛІТАКІ ДО ВСІХ ЧАСТИН СВІТУ;
ВСІКІ ІМІГРАЦІЙНІ СПРАВИ;
ПАКУНКИ ДО ВСІХ КРАЇН ЄВРОПИ І АЗІЇ.
Міжнародні поштові перекази.

Федеральний і стейтовий ПОДАТКОВИ ЗВІТИ (Income Tax)

Віра КОВБАСНОК-ШУМЕНКО Антія ШУМЕНКО
ВІДКРИТО: в кожний день: 9:30 — 7:30 веч.
в суботу: 9:30 — 3:30 по пол.

ЛІТЕРАТУРА „ВІДЛИГИ“

(Закінчення із стор. 2-ої)

ванівського вичерпується літературна тема літературного журналу на 132 сторінки.

Далі йдуть буряки, кіно, мелодрама кримських піль під управу рижу, підрозділи міркування над майбутнім „історичним“ романом про Мазепу (тема для фальшивки на 100 відсотків) Івана Ле, неспішно спростування другарського чортка в біографії О. Довженка, в якій якийсь „заслужений“ Лободов назвав містом Житомир — селом...

У нарисі „Садівський прощається з „Ненаситцем“ а такі слова великого артиста: „Діти з нами, забрали і мене все, беріть і вас...“ Но-вооб'явлений історик літератури, якийсь Недавідський, у статті про Марка Вовчка одним словом не згадує, що вона українська письменниця, а її другий чоловік Лобач — Жученко українцеві. Незграбно замасковано, що її син із першого подружжя, журналіст Богдан Маркович, був засланим, а Лобача на старості літ за політику вигнали з України й вимушена авторка „Народних оповідань“ в листі до сина пише: „Поїхала б хоч на Сибір, де місця більше і край незнайомий“ та „жуди б не потрапили, в Сибір чи Петербург, всюди будемо разом“... Осолоджує ці знаменні призначення української письменниці російський журналіст, що „всі потомки письменниці — москвичі“!

Шибеничний гумором віс від рецензії на „Вибране“ — посмертне видання творів зліквідованого Дмитра Загу-

ла, з року 1961. Сам заголовок „Нова зустріч із Дмитром Загулом“ звучить катівським глухом, а що вже казати про зміст рецензії. Ніби випадають чогось, її автор пише: „Творчість його довго замочувалась“, ніби незалежно від обставин, а так собі якимсь моволом. Та й „Вибране“ з якихось там незалежних причин теж не вільне від помилок та перекручень, на що делікатно звертає увагу рецензент, але так, щоб не вразити редакторів...

Таким же перекрученням і прикриттям перемержа критична стаття Микити Думки про переклад грецького комедієписця Менандра на українську мову Содомори, виданий львівським університетом, першим в нашій країні. Він делікатно натякає, що тираж книжки невеличкий, усього 1500 примірників, папір поганенький, а мова невідшліфована.

І наостаті, характеристична есеїстика „День за днем“ — хроніка комуністичних репресій. Там польський письменник Крашевський з таким полком, латини залишається латиним, грек — греком, а Бела Руденко або „радянська співачка“, коли мова про її походження, або „російська співачка“, коли виждкає вона за кордон рідного Донбасу.

Хай емігранти читають, плачуть і розкачують советські видання вроді цитованого, хай співають „русишчички“ на патрістичних академіях, замість наших пісень, і дошукуються амів в душі москвофільського сатрапа на ім'я Нікіта, Носиф, Лейба чи Володимир.

ПЛАСТОВИЙ В. К. Нью Йорк, Білоруський В. К. „Ньюман“ Савт Рівер та дві дружини Української Централі Пасейк. Опікуючи по золотених кілоках, можна сподіватися цінних змагань відважники на високому рівні.

„ТРИЗУБ“ — ПОЛЬСЬКІ СОКОЛИ 2:0 (2:0)
Фінальний матч 17 березня. В противстві до змагань з балтійськими італійцями гравців у повному напруженні. Від початку до кінця був твердий завзяятий змагання сил, який був доброю заставою до глядачів змагань, серії гор за Чашу ЗДА.

Усі швидкі атаки „Тризуба“ розбивалися на Шпаньськом, польському шопері який на голову виліт понад нашого молодшого Фейрею. Теж твистий ліній оборонці Кірібі і ліній помічник Де Коста визначалися у поляків і були добрим „опікунами“ нашого Ногі. Спроби перенести гру на ліву сторону не давали бажаного успіху, бо новий лінійковий Скат хоч і має задатки доброго змагання, не уміє швидко жаселі в систему гри „Тризуба“.

Сконцентрований польську оборону розбив чотино в 15-й хвилині Манджіні сильним стрілом у пороті з податі Фейрею І. Хвилю пізніше Ногі минав на ліву праву лінійку воріт поляків, а зараз такий після того Скат переніс голівку м'яч понад поперечку. Деякі прориви поляків, головню Бредлі, Міхаліка і Маджеського зупинили твердий Ковачеві „всюдишущий“ Гай. В 36-й хв. Ногі підніс і устійний виліт змагань сильним стрілом після акції Ногі — Фейрею І. — Чижович. В другій півгрі поляки перейшли до генерального протиступу, в якому на руку йшов їм наш „приятель“ судія Ногі з Ньюарку. В останній фазі гри записався Рач геросм, коли виліт м'яч з порожніх воріт при вибігу зрештою дуже доброго нового воротаря Свіча.

Оцінюючи змагання, треба промовити, а зокрема тренери, порадишити робити рішучі зміни в тактиці гри. Перше те треба перейти на гру привітними подачами, яка продуктивніша і не виснажує так змагання, як гра горою, та найважніше, дає кращі висліді. Вважасмо неосточним робити якінебудь зміни — виміни змагання в останніх хвилинах гри, як це було у випадку Яковича.

Склад „Тризуба“: Свіч, Бородяк, Рач, Ковачеві, Фейрею І, Ногі, Банджін, Фейрею І, Чижович, Скат, Олівер, Яковина, Варварюк.

ВІДБІВАНКОВІ ЗМАГАННЯ В ПАСЕЙКУ, Н. ДЖ.

В суботу, 30-го березня п. р. відбулися в залі Української Централі при 240 Гопп Елвіо в Пасейку, Н. Дж., відбіванкові змагання двох чоловіків. Влаштував ці змагання Українська Централь в Пасейку в порозумінні зі Союзом Українсько-Американських Спортивних Товариств — Схід, а проводив ними відомий в кругах відбіванків провідник дружин з Пасейку Роман Свістун. Початок змагань визначений на 10-ту годину рано. До участі в цьому відбіванковому турнірі зголосилися вже: УВК Вашингтон, УВК „П л а й“,

ВІДИЙШЛИ ВІД НАС
ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

БАГІАН Сиренія, народж. 1935 р. у Рівному на Волині, членка 422 Відд. УНСОЮЗУ у Філадельфії, Па., померла 26-го січня 1963 року.

БРИГІДЕР Степан, народж. 1884 р. у Малайзії, член 130 Відд. УНСОЮЗУ в Нью Йорку, Н. Дж., помер 27-го січня 1963 року.

БІГГІН Іван, народж. 1894 р. в Істрівці, помер 29-го січня 1963 року.

БІДЧІН Нотро, народж. 1895 р. у Навозі на Волині, член 39 Відд. УНСОЮЗУ в Сиракузах, Н. Дж., помер у лютому 1963 року.

БІНІК Василь, старш., народж. 1891 р. в Яблуні Високої, помер 406 Відд. УНСОЮЗУ в Олдіффі, Па., помер 27-го січня 1963 року.

ВАВРІКІВ ІВАН, народж. 1884 р. у Віллі, помер Скалат, член 45 Відд. УНСОЮЗУ у Філадельфії, Па., помер 8-го лютого 1963 року.

ВАРІЩАК Олександр, народж. 1882 р. в Кулябці, помер Сянік, член 78 Відд. УНСОЮЗУ в Майнессі, Па., помер 5-го лютого 1963 року.

ВАСИЛІК Антін І., народж. 1907 р. у Півторку, Па., член 1-го секретар 98 Відд. УНСОЮЗУ у Півторку, Па., помер 27-го січня 1963 року.

ВІТІК Носієв, народж. 1887 р. у Солотвині, помер Новий Сянік, член 18 Відд. УНСОЮЗУ в Сейморі, Конн., помер 5-го лютого 1963 року.

ВІТІК Юліан, народж. 1885 р. у Стороках, помер Сянік, член 237 Відд. УНСОЮЗУ в Сейр, Па., помер 2-го лютого 1963 року.

ГРЕСІЛ Марія, народж. 1919 р. у Берві, Па., членка 164 Відд. УНСОЮЗУ у Берві, Па., померла 6-го лютого 1963 року.

ДІМЧУК Пилип, народж. 1888 р. у Невесі, помер Кампанія на Подолі, член 55 Відд. УНСОЮЗУ у Кіртлі Бей, Мд., помер 23-го січня 1963 року.

КОВАЛЕВИЧ Семен, народж. 1891 р. у Стороках Великих, помер Сянік, член 29 Відд. У. Н. Союзу в Невесі, Па., помер у лютому 1963 року.

КОГУТ Марія, народж. 1893 р. в Коржівцях, помер Невесі, членка 41 Відд. У. Н. Союзу у Веллсбері, Па., померла 31-го січня 1963 року.

КОПЛАЧУК Ілля, народж. 1886 р. в Бабині, помер Заставна, Буковина, член 361 Відд. УНСОЮЗУ в Нью Йорку, Н. Дж., помер в січні 1963 року.

КУРЧАК Анна, народж. 1886 р. в Середній Селі, помер Лисько, членка 113 Відд. УНСОЮЗУ в Делрі, Па., померла в лютому 1963 року.

КУРЧАК Микола, народж. 1883 р. в Сколі, помер Стрий, член 170 Відд. УНСОЮЗУ в Делрі, Па., померла в лютому 1963 року.

МІЧ Іван, народж. 1888 р. в Дичині, Україна, член 270 Відд. УНСОЮЗУ в Делрі-Сіті, Н. Дж., помер 3-го лютого 1963 року.

ПАРИН Мокрина, народж. 1881 р. в Лубинках Високих, помер 36-річчя, членка 345 Відд. УНСОЮЗУ в Міннеаполісі, Мінн., померла в лютому 1963 року.

ПОЛЕГОНЬКА Марія, народж. 1913 р. в Ньюарку, Н. Дж., членка 312 Відд. УНСОЮЗУ в Півторку, Н. Дж., померла 5-го лютого 1963 року.

СВЕРІДА Параскея, народж. 1886 р. у Березині, помер Лисько, членка 249 Відд. У. Н. Союзу у Вернбері, Па., померла 2-го лютого 1963 року.

СЕНЬКІВ Михайло, народж. 1912 р. в Яковичах, помер Сянік, член 221 Відд. УНСОЮЗУ у Шинга, Іл., помер 21-го січня 1963 року.

СІДОР Андрій, народж. 1886 р. у Вербоші, помер Березині, член 73 Відд. УНСОЮЗУ в Провіденсі, Р. Ай., помер 30-го січня 1963 року.

ТАТАРЧУК Яніс, народж. 1891 р. у Шарульці, помер Ясело, член 221 Відд. УНСОЮЗУ у Шинга, Іл., помер 11-го січня 1963 року.

ШАНДА Іван, народж. 1894 р. у Випівцях, помер Пенеміні, член 221 Відд. УНСОЮЗУ у Шинга, Іл., помер 11-го січня 1963 року.

ШАМІН Сидонія, народж. 1898 р. в Мачині, помер Березині, членка 204 Відд. УНСОЮЗУ в Нью Йорку, Н. Дж., померла 26-го січня 1963 року.

ШІТІМ Дмитро, народж. 1893 р. в Росохатині, помер Лисько, член 142 Відд. УНСОЮЗУ в Елізабет Н. Дж., помер 29-го січня 1963 року.

ЯВОРСЬКИЙ Ілля, народж. 1924 р. в Логані, помер Турка, член 219 Відд. УНСОЮЗУ в Ньюарку, Н. Дж., помер 5-го лютого 1963 року.

ЯСТРЕМСЬКИЙ Михайло, народж. 1887 р. в Півторці, помер Скалат, член 81 Відд. УНСОЮЗУ в Кіртлі Бей, Мд., помер 5-го лютого 1963 року.

ВАКАЦІЇ
ДУМАЄТЕ ПРО ВАКАЦІЇ?

Чи мали Ви коли або Ваша рідня вакації на ціле літо на селі? Або чи мали Ви місце для відпочинку на вікенді, далеко від шуму, гуків міста у віддалі менше як 3 год. їзди?

Ось Вам нагода. Ціни на сезон, який починається від Меморіалу до Делборт дня є так помірковані, що Вам оплачується погруддям. Дивно, кімната зі вступом до кухні є менше ніж тиждень, як деякі мотелі беруть за переїздування ночі. Місце це в бізнесі вже понад 35 р. Модерні угодження, гарно умебльовано. Став до плавання, зала для відпочинку. Чудова для кожного віку.

Піш милі від William and Mary Acres.

EAST LYME—Ponderosa Park, літній відпочинок, центр недалеко Chesterfield Rd буде готовий для публічного заїтку 4 липня, згідно з повідомленням власника.

Павильон на 2,000 осіб, 30 акрів площі на паркуванні, ресторан, басейн, кіна Ізда, зимові хозани. Планується багато інших можливостей.

Власник ще не усталив, що більше буде додані цього літа. Візьміть тільки перо і пишніть (по-англійськи) або телефонуйте за інформацією:

William and Mary Acres, Box 84, Oakdale, Conn. Tel.: New London, Conn. Gibson 2-4726

УКРАЇНСЬКА ВАКАЦІЙНА ОСЕЛЯ

Willow Three Bungalow Inc. При Rt. 209 Kerkhonnok, N. Y. близько Союзів. Винаймає бунгала 2-3 кімнатні, повністю устатковані на сезон, місячно або тижнями. Ціни умірковані. Фільтровані басейн і річка, сонячний ліс; автобус стає перед оселею. Замовляти телефонічно в Нью Йорку TU 7-3921 або писемно

М. ГРИГОРОВИЧ 817 Fable Street BRONX 59, N.Y.

BUSINESS OPPORTUNITY

НА ПРОДАЖ Offset & Letter Press

Заснований 1885 COMMERCIAL STATIONERY DOBRE ВЛАШТУВАННЯ

Послуги 56 x 100, будинок 20 x 138. Продає з уваги на пенсію. Досконале купно. Огляньте, щоб оцінити. Власник — MI 7-0966

ЗВЕРТАЮСЬ ДО УКРАЇНЦІВ НЮ ДЖЕРЗІ І ОКОЛИЦЬ

Яким потрібні накрити нову або стару хату, відновити, напратити кулі тече. Виконуємо чесно свою працю і Вас задоволюємо. Уже багато знають, що є свій і чужий, Шинько-студію.

Urj SHOYAK 101 Morrissey Avenue AVENEL, N. J. Tel.: ME 4-4557

Milk Routes For Sale

ДОБРИ ВАЖАЖНІ АВТА. Досконалий прихід. Добра нагода. Call Mr. Ross, Між 11-4 P.M. NA 9-1090

Купуйте в підприємстві, що оголошуються в „Свободі“

ЧУДО УСУНЕННЯ СИВОГО ВОЛОССЯ

(для МУЖЧИН І ЖІНОК)

В теперішній час багато сивоволосих фарбують собі сиве волосся, але не звичайно кожий плітвину тому що це виглядає на неперіодично. Як отже усунути сиве волосся без фарбування? Ось чудодійний розчин, що діє по кількох ужитках. Не треба вибирати колір, жадних компліцій, не брудить. Вистачить посмарувати волосся кілька разів ранком і сивина зникне на очах. Не пропустіть цієї одинокі дороги усунення сивини без клопотів. Шліть цей віршок на адресу вину і простіть вислати Вам (2) пляшки NUVIDA. Платити \$6.00 поштареві при доставі. Тоді за спеціальним зарядженням Ви можете ужити цілу пляшку на пробу. Якщо будете недоволені способом лічення — можете повернути неупику пляшку і одержите повний зворот. Шліть ім'я й адресу до:

TRYSAN CO. — Dept. 801 Peckskill, N. Y.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК

Займаються Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ.

Контролюють температуру. Модерна каплиця до ужитку ДАРОМ.

Peter Jarema 129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. Tel.: ORchard 4-2568

ТАКА Company
DEPARTMENT STORE
48 E. 7th St.
Tel.: GR 3-3550 New York City
ВЕЛИКОДІЯ КЕРАМІКА
у великому виборі
в АРЦІ.

РОЗШУКИ

Павло Башук зі села Городище-Варш пошукує свого брата Володимира, уродженого 1924 р. В часі війни перебував в Берліні. Прощу ласкаво писати на адресу:

Maria Schmidt 423 Whitliver Avenue Syracuse 4, N.Y.

Шукаю Федора ПОПОВИЧА. Родився в с. Топіша, р-н Мік-Гір'я, Закарпатська Україна. Бул на Сибірі. Потім у чеській лерії в Рогі, опісля у Чехословаччині. Тепер має бути у Канаді. Приходь до мене Федоре.

Jiri SOYAK 101 Morrissey Avenue Avenel, N. J., U.S.A. Tel.: ME 4-4557

REAL ESTATE

RIDGEWOOD, QUEENS

Продается мурований будинок, 7 кімнат, 2 гаражі, викінчені пивниця і велика канцелярія 20 x 60 внаймлена — \$150.00 в місяць. Ціна — \$27,000. 64—10 Forest Avenue Ridgewood, L.I., N.Y. Кликати власника від 4-7 веч. HI 1-4194

БІЛІ СОЮЗІВКИ

3 спальні, гарний модерний дім, комок із синього каменя, підвал, гараж. Гарна земля. Ціна \$15,500. Умови сплати.

KOPP OF KERHONKSON Tel.: Kerhonnok 7500

БРОНКС

2-род. і скелп. мур., — \$20,900. 8-род. по 6 бас. кімнат. Прихід — \$8,106.00. Ціна — \$38,000. Виготовляє INCOME TAX. Є також інші ДОМИ.

MARATHON 31-87 — 32nd St., Astoria, L. I. YE 2-3550

Питати: мтр. ФІРЧУК Остап

* Забезпечення коштує так мало!

* Бран забезпечення коштує так багато!

* Забезпечіться в Українському Народному Союзі!

Theodore WOLININ, Inc. Директор Похоронного Заведення 123 East 7th Street NEW YORK, N. Y. (9) Tel.: GR 5-1437 СОЛІДНА ОБСЛУГА.